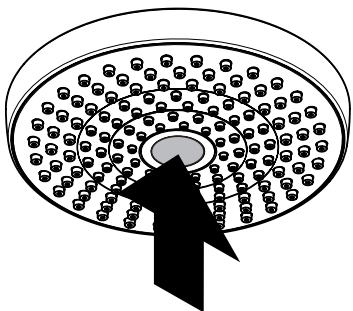
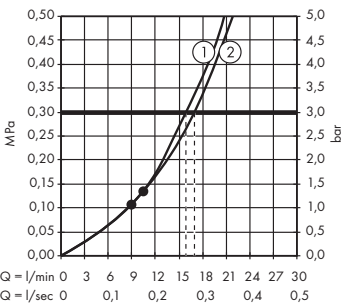
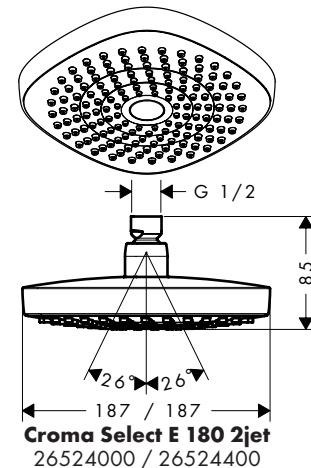
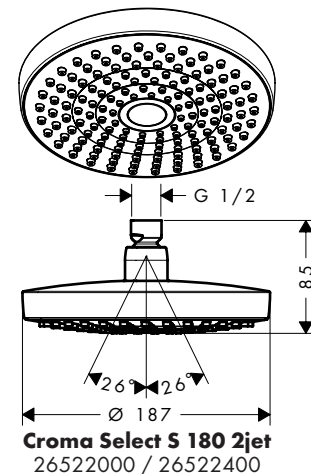


- DE** Montageanleitung
- FR** Instructions de montage
- EN** assembly instructions
- IT** Istruzioni per Installazione
- ES** Instrucciones de montaje
- NL** Handleiding
- DK** Monteringsvejledning
- PT** Manual de Instalação
- PL** Instrukcja montażu
- CS** Montážní návod
- SK** Montážny návod
- ZH** 组装说明
- RU** Инструкция по монтажу
- HU** Szerelési útmutató
- FI** Asennusohje
- SV** Monteringsanvisning
- LT** Montavimo instrukcijos
- HR** Uputstva za instalaciju
- TR** Montaj kılavuzu
- RO** Instrucțiuni de montare
- EL** Οδηγία συναρμολόγησης
- SL** Navodila za montažo
- ET** Paigaldusjuhend
- LV** Montāžas instrukcija
- SR** Uputstvo za montažu
- NO** Montasjeveiledning
- BG** Инструкция за употреба
- SQ** Udhëzime rreth montimit
- AR** تعليمات التجميع
- JP** 施工説明書

hansgrohe



hansgrohe

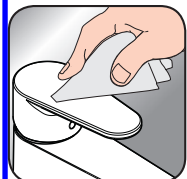
Hansgrohe · Auestraße 5 - 9 · D-77761 Schiltach
 Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
 E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

05/2020
9.02476.04

DE Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact
IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
DK Rensning, anbefaling / Garanti / Kontakt
PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
PL Zalecenie dotyczący pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
CS Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
ZH 清洁指南 / 担保 / 接触
RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
FI Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus
SV Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto
LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
HR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas
RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
SL Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt
ET Puhastussooitused / Garantii / Kontakt
LV Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
SR Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
SQ Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt
KO 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉
AR توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال
HU Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
JP お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先



www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation

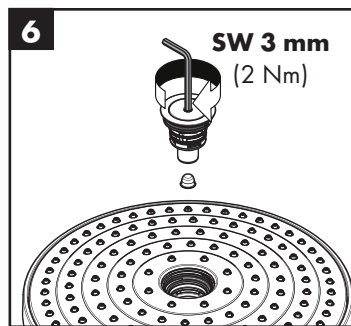
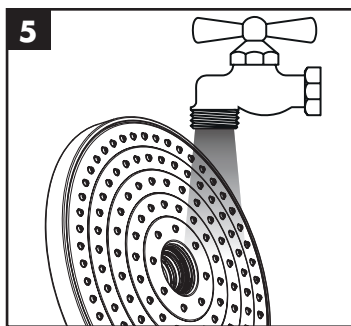
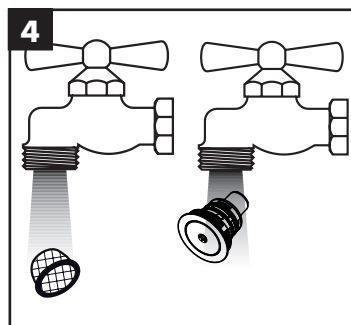
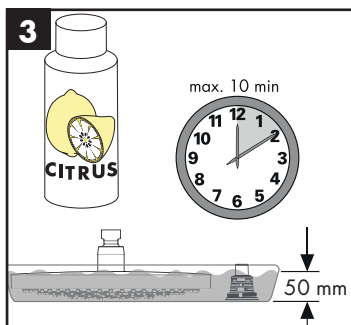
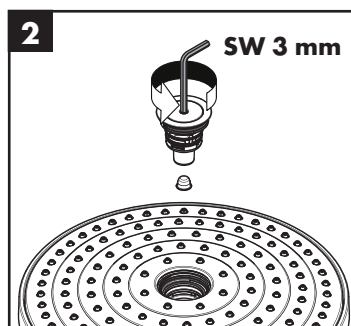
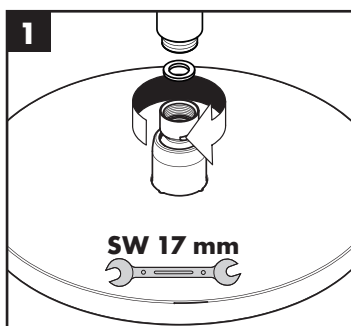


www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation



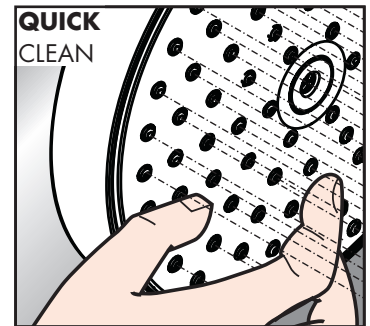
www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation

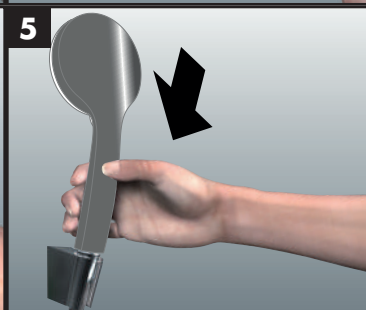
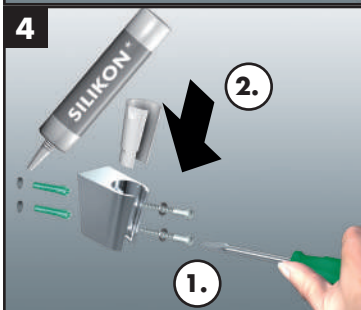
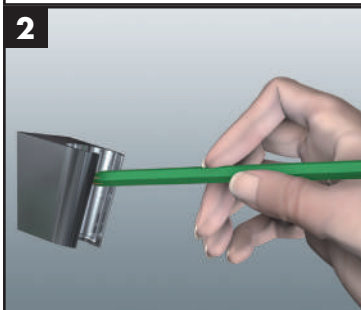
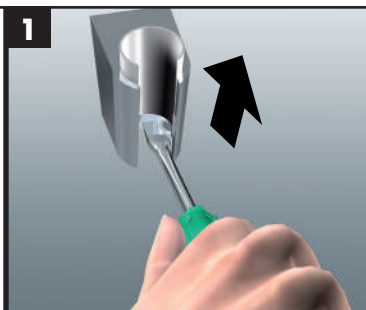
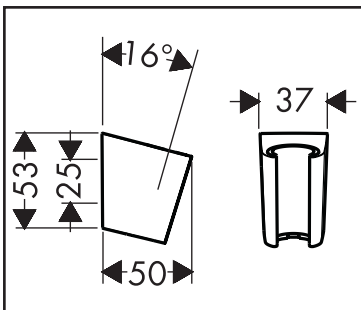
Service



DE Einfach sauber: Kalk lässt sich von den Noppen ganz leicht abrubbeln.
FR La propreté en toute simplicité: les dépôts formés sur les buses élastiques en silicone s'éliminent par un simple passage de la main.
EN Just clean: simply rub over the spray nozzles to remove lime scale.
IT Facile da pulire: Il calcare viene eliminato semplicemente dagli ugelli elastici in silicone.
ES Fácil aseo: La cal se puede retirar sencillamente frotando con los dedos de las toberas elásticas de silicona.
NL Eenvoudig schoon: Kalk kan eenvoudig van de noppen worden gewreven.
DK Enkel rengøring: Det er let at fjerne kalkaflejring fra stråledyserne.
PT Simplesmente limpo: o calcário pode ser simplesmente retirado das saliências através de fricção.
PL Po prostu czysto: Pęczki można całkiem łatwo oczyścić z kamienia.
CS Jednoduše čisté: Vapenné usazeniny můžete z noplek snadno odstranit ořením.
SK Jednoducho čistý: Vodný kameň sa dá zo štetin celkom ľahko odstrániť.
ZH 清洁: 只需要揉搓花洒表面的出水孔即可去除水垢。
RU Простота чистки: известь очень легко стирается с утолщений.
FI Yksinkertaisesti puhdas: kalkin voi helposti hieroa irti nypystistä.
SV Enkelt att göra rent: det är lätt att ta bort kalk från nopporna.
LT Paprasta švara: kalkės lengvai nugrądomos nuo kilpos.
HR Jednostavno čisto: Kamenac se sasvim lako uklanja s izbočina.
TR Sadece temiz: Kireç, düğümlerle kolayca ovalanabilir.

RO Pur și simplu curat: Calcarul se îndepărtează ușor de pe noduri prin frecare.
EL Απλά τέλεια καθαριότητα: Τα άλατα μπορούν να αφαιρεθούν με μεγάλη ευκολία από τα στόμια.
SL Preprosto čisto: arnenec se z lahkoto podrgne z vozličkov.
ET Lihtsalt puhas: lujja saab nuppu delid lihtsalt maha hõõruda.
LV Vienkārša tīrīšana: kalkis no izvirzījumiem ir viegli norubināms.
SR Jednostavno čisto: Kamenac se sasvim lako skida sa izbočina.
NO Simpelten ren: Ved å gnikke er det lett å fjerne kalk fra nuppene.
BG Просто чисто: Варовиците лесно може да се изтресе от удебеленията.
SQ Thjesht dhe pastër. Mbetjet gëlqerore mund të hiqen me fërkim të lehtë.
AR إنه سهل التنظيف، حيث يسقط الجير بسهولة شديدة من الأجزاء الفائقة.
HU Egyszerűen tiszta: a vízkő egészen könnyen ledörzsölhető a csomókról.
JP 清掃が簡単: カルキは突起部から簡単にこすり落とすことができます。



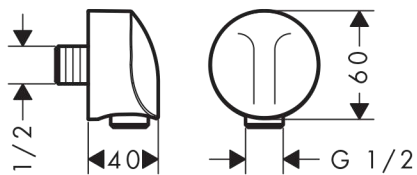


hansgrohe

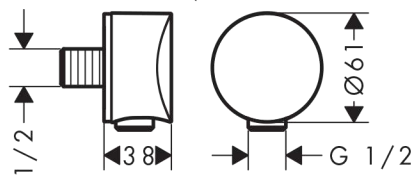
Hansgrohe · Austraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach
 Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
 E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

08/2020
 9.04287.03

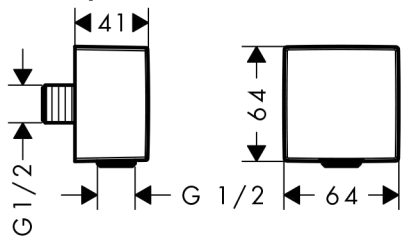
Fixfit 27458000



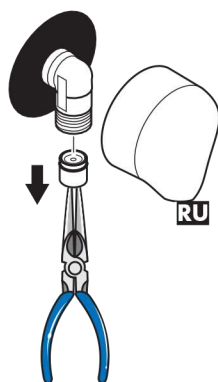
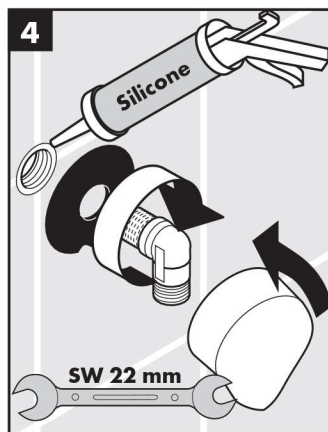
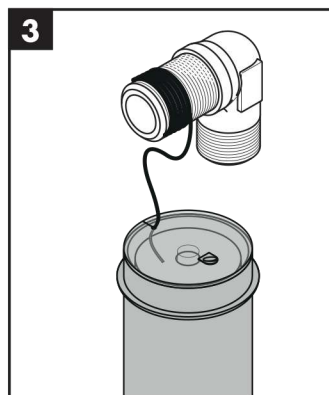
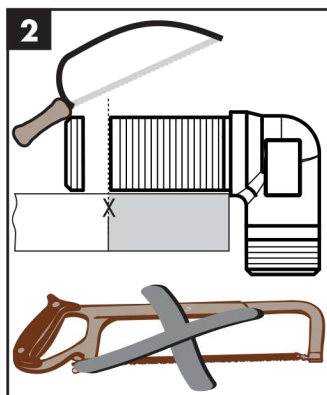
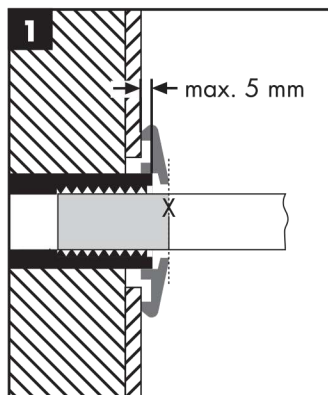
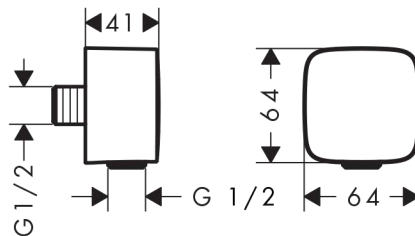
Fixfit S 27456000 / 26453XXX



Fixfit Square 26455XXX



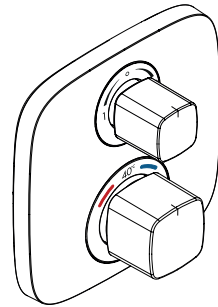
Fixfit E 26457XXX



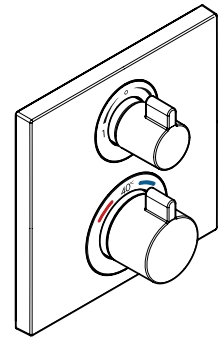
RU

ВНИМАНИЕ: Не применяйте силикон, содержащий уксусную кислоту.
 укомплектован клапаном обратного тока воды
 Защита обратного тока должна регулярно проверяться (минимум один раз в год) по стандарту EN 806-5 или в соответствии с национальными или региональными нормативами.

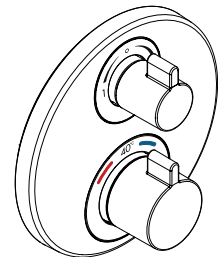
DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	4
EN	Instructions for use / assembly instructions	6
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	8
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	10
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	12
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	14
PT	Instruções para uso / Manual de Instalação	16
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	18
CS	Návod k použití / Montážní návod	20
SK	Návod na použitie / Montážny návod	22
ZH	用户手册 / 组装说明	24
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	26
FI	Käyttöohje / Asennusohje	28
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	30
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	32
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	34
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	36
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	38
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	40
SI	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	42
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	44
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	46
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	48
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	50
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	52
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	54
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	57
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	58
JP	取扱説明書 / 施工説明書	60



Ecostat E
15708XXX



Ecostat Square
15714XXX



Ecostat S
15758XXX



Указания по технике безопасности

- Во время монтажа следует надеть перчатки во избежание прищемления и порезов.
- Изделие разрешается использовать только в гигиенических целях: для принятия ванны и личной гигиены.
- Дети, а также взрослые с физическими, умственными и/или сенсорными недостатками должны пользоваться изделием только под присмотром. Запрещается пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- донного клапа. Перед установкой смесителя необходимо регулировочными кранами выровнять давление холодной и горячей воды при помощи вентилей регулирующих подачу воды в квартиру.

Указания по монтажу

- Перед монтажом следует проверить изделие на предмет повреждений при перевозке. После монтажа претензии о возмещении ущерба за повреждения при перевозке или повреждения поверхностей не принимаются.
- Трубы и арматура должны быть установлены, промыты и проверены в соответствии с действующими нормами.
- Необходимо соблюдать требования по монтажу, действующие в соответствующих странах.

Технические данные

Рабочее давление: не более. 1 МПа
 Рекомендуемое рабочее давление: 0,1 - 0,5 МПа
 Давление: 1,6 МПа
 (1 МПа = 10 bar = 147 PSI)
 Температура горячей воды: не более. 60°С
 Термическая дезинфекция: 70°С / 4 мин

- Изделие предназначено исключительно для питьевой воды!

Описание символов



Не применяйте силикон, содержащий уксусную кислоту.

max. ≈ 42°С Safety Function (см. стр. 64)

С помощью функции Safety Function может быть задана максимальная температура воды, например 42°С.



Подгонка (см. стр. 64)

После монтажа следует проверить температуру на выходе из термостата. Скорректируйте температуру

воды, если она отличается от установленной на термостате.



Техническое обслуживание

(см. стр. 66)

- Защита обратного тока должна регулярно проверяться (минимум один раз в год) по стандарту EN 806-5 или в соответствии с национальными или региональными нормативами
- Для гарантии плавного изменения температуры и долгого срока службы необходимо периодически поворачивать ручку регулировки температуры из положение максимально горячая в положение максимально холодная вода.



Размеры (см. стр. 70)



Схема потока (см. стр. 71)

свободное истечение

- Выход 1
- Выход 2



Комплект (см. стр. 72)

XXX = Цветная кодировка
 000 = Хром
 140 = Brushed Bronze
 250 = Brushed Gold-Optic
 330 = Polished Black Chrome
 340 = Brushed Black Chrome
 670 = Matt Black
 700 = Matt White
 800 = Stainless Steel Optic
 950 = Brushed Brass
 990 = Polished Gold-Optic



Специальные принадлежности

(см. стр. 72)

не включено в объем поставки!

- Удлинение 25 мм #13595000
- Удлинение 22 мм (при малой глубине установки) #13593XXX, #13597XXX, #15597XXX
- комплект для выравнивания 1° #95521000



Очистка (см. стр. 69)



Эксплуатация (см. стр. 78)

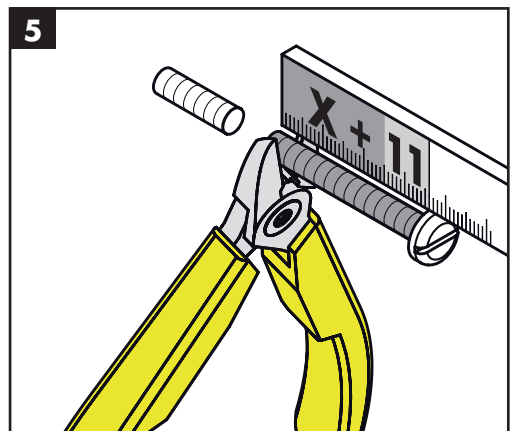
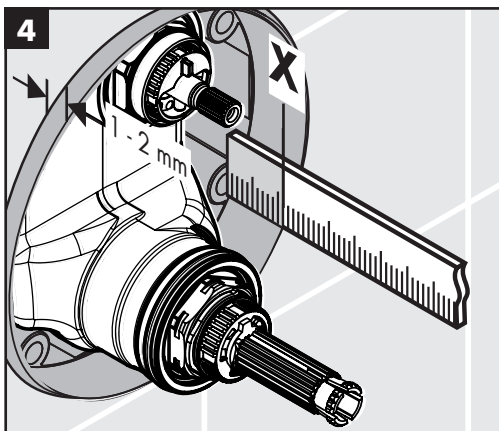
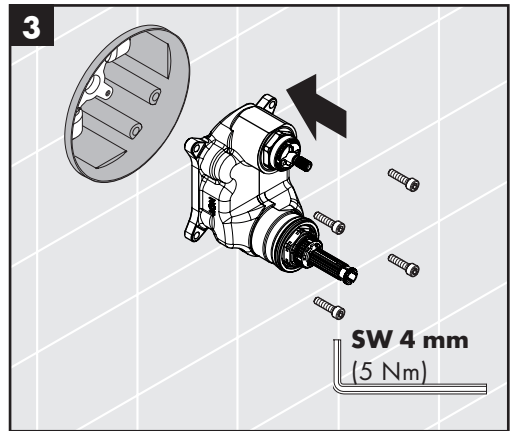
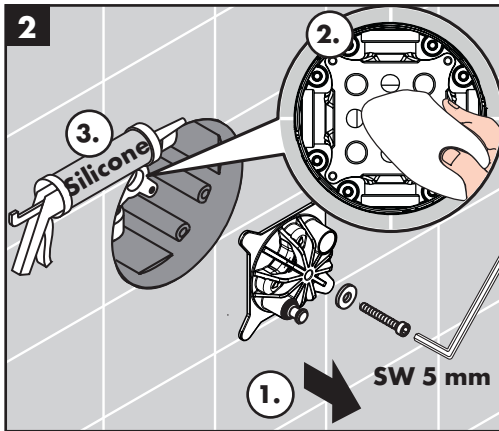
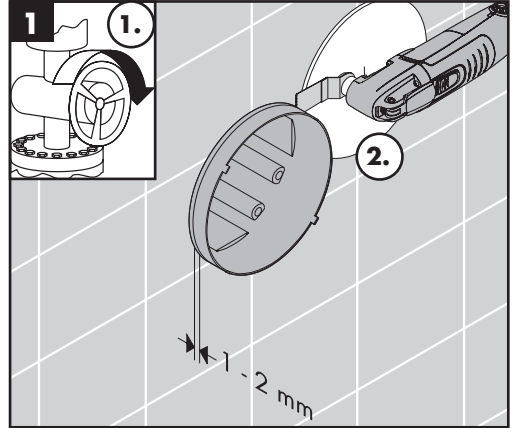
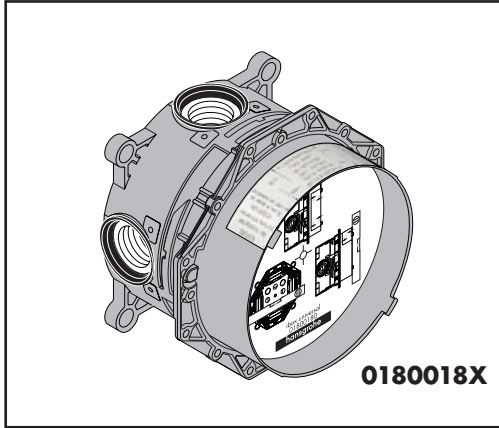


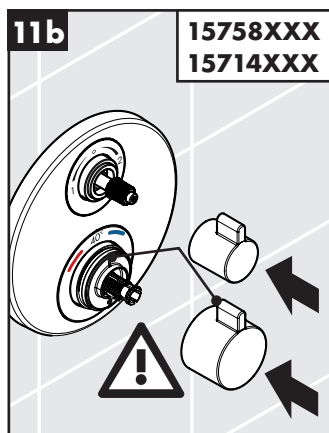
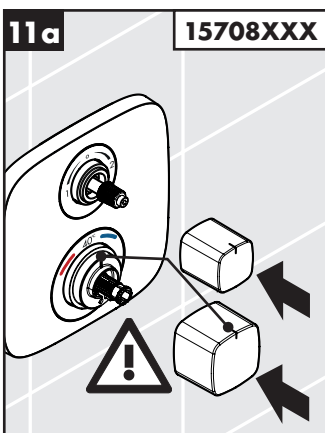
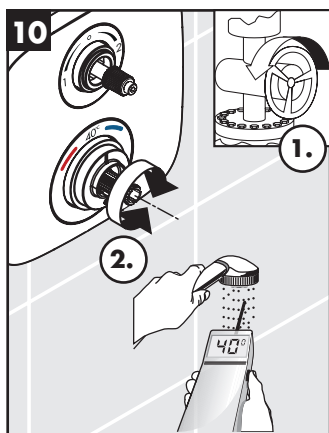
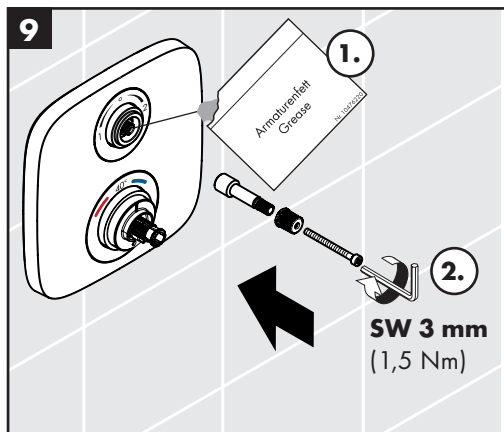
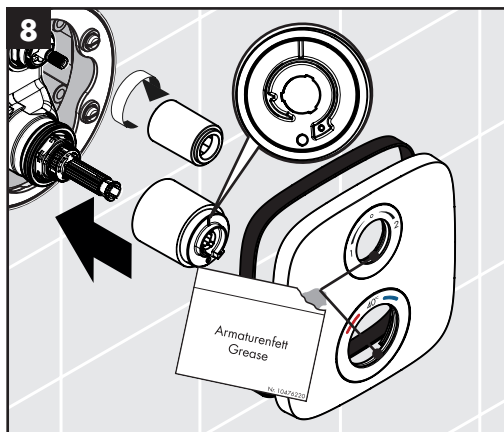
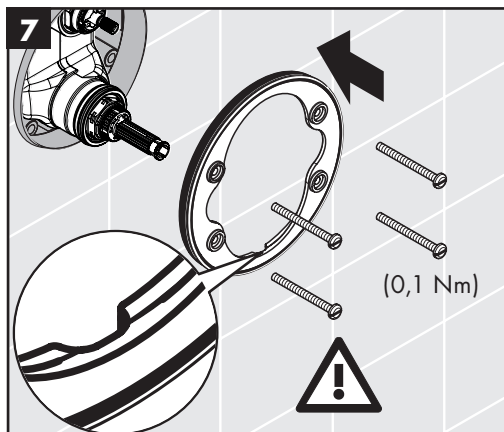
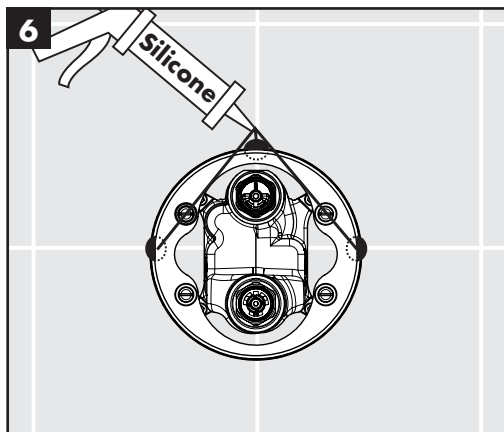
Знак технического контроля

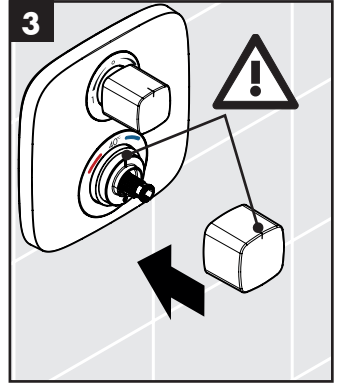
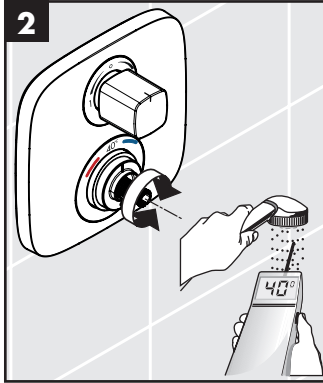
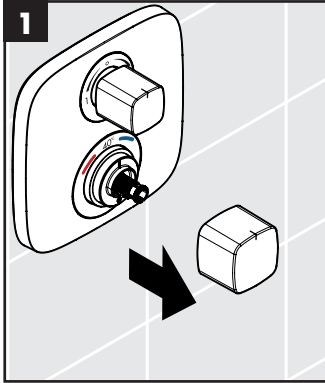
(см. стр. 80)



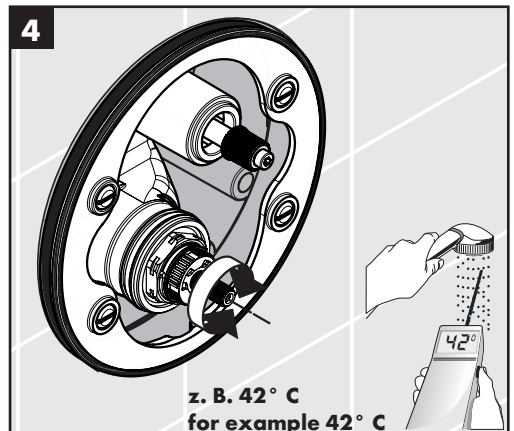
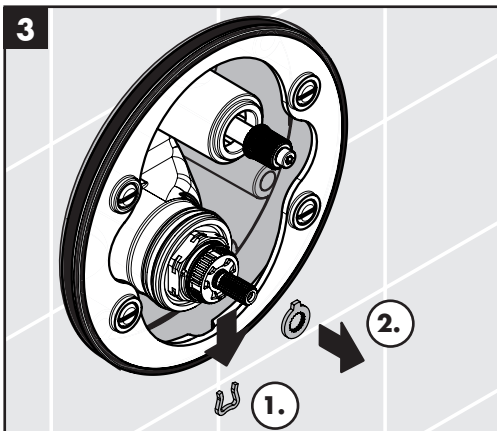
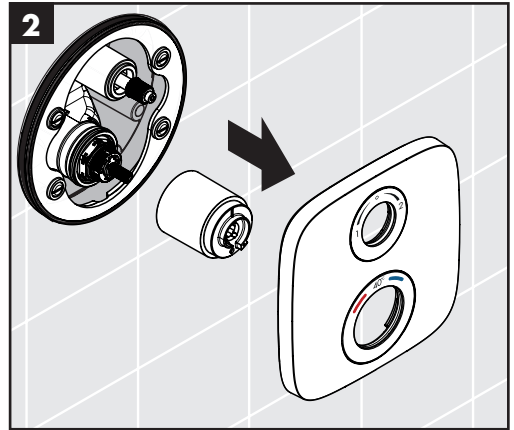
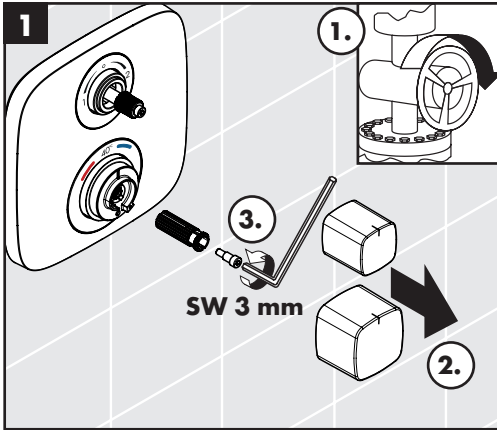
Неисправность	Причина	Устранение неисправности
недостаточный давление (если устан напор воды)	- Проблемы водоснабжения	- Проверить овлен насос провер- ить работу насоса
	- Фильтр термoeлементa загрязнен	- Очистите грязеулавливающие сита перед термостатом и на регуляторе
	- Фильтр душа загрязнен	- Очистить фильтр
	- Фильтр душа загрязнен	- Очистить фильтр между душем и шлангом.
Подмес воды, в закрытом положение горячая вода стремится в подводку холодной воды или наоборот	- Клапан обратного тока воды загрязнен или неисправен	- Очистить кланан или заменить при необходимости
Температура смешанной воды не соответствует шкале	- Термостат не настроен	- Настроить термостат
	- Температура горячей воды слишком низкая	- Поднять температуру горячей воды с 42 град.С до 60 град.С
Регулировка температура не производится	- Регулятор засорен накипью	- Замените регулятор
	- для вновь установленного изделия: ошибка установки, холод ная вода подводится справа горячая слева, или установлено с 180 град поворотом.	- повернуть внутренний блок
Красная кнопка защиты от ожога не работает	- Износ пружины кнопки	- Очистите пружину или кнопку и слегка смажьте, при необходи- мости замените
	- Заизвесткованность кнопки	
Переключатель негерметичен	- Загрязнения или отложения на основании уплотнения	- Очистите уплотнительное кольцо или замените переключатель
Вентиль заедает	- Переключатель неисправен	- Замените переключатель

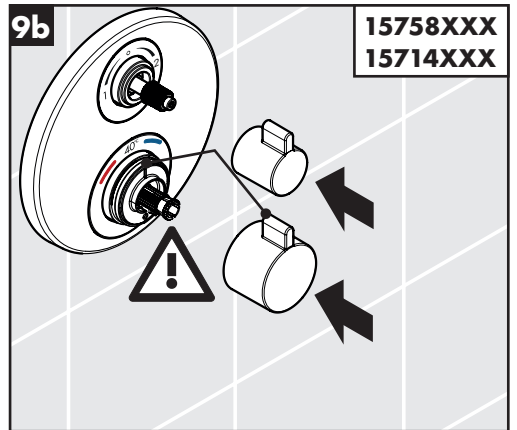
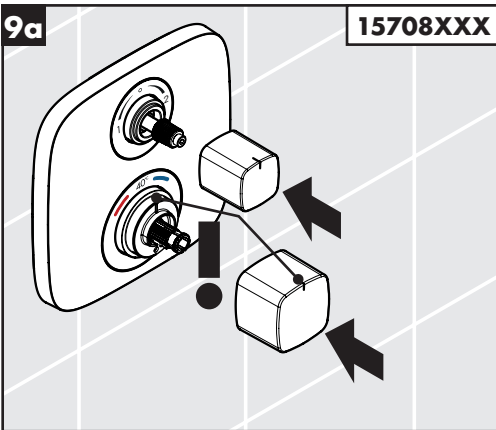
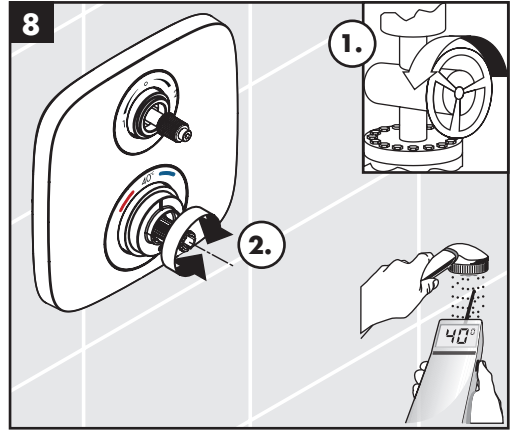
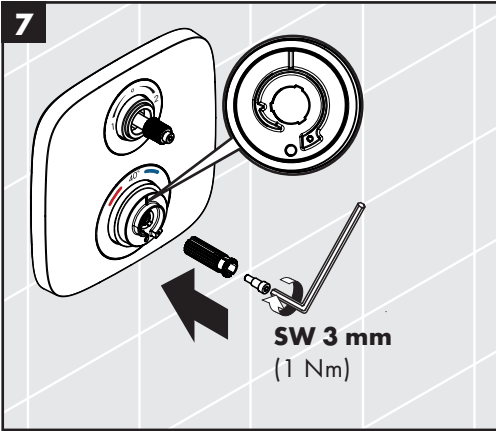
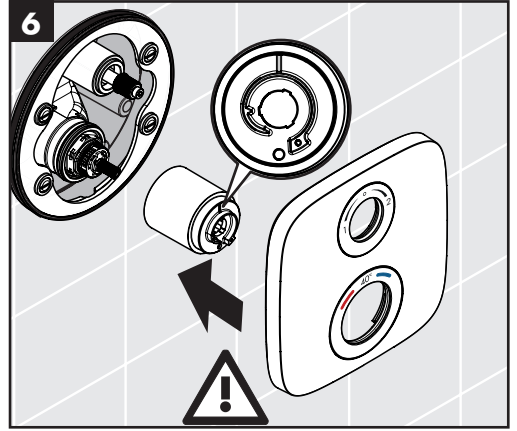
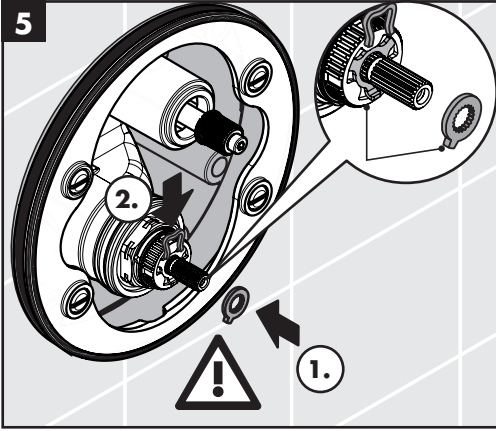


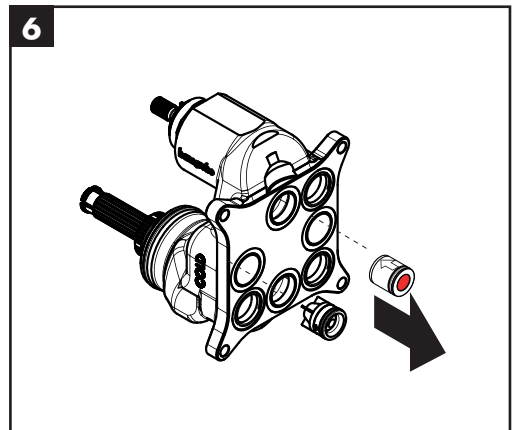
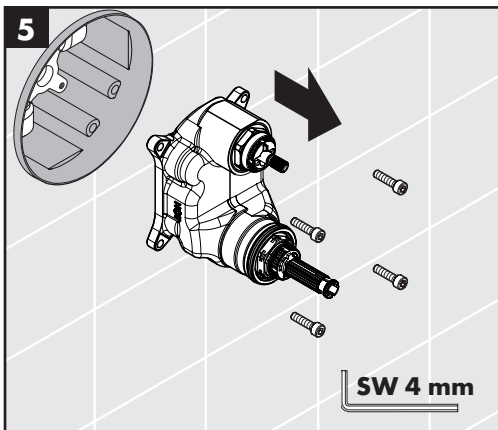
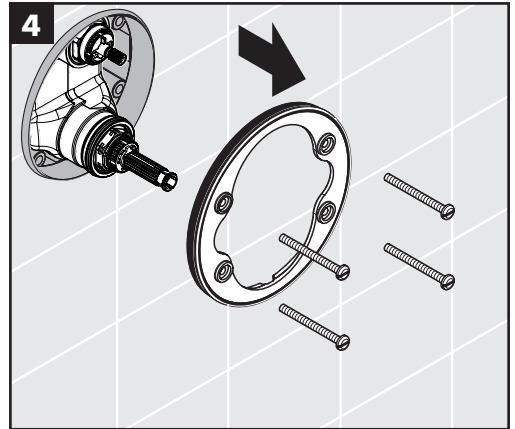
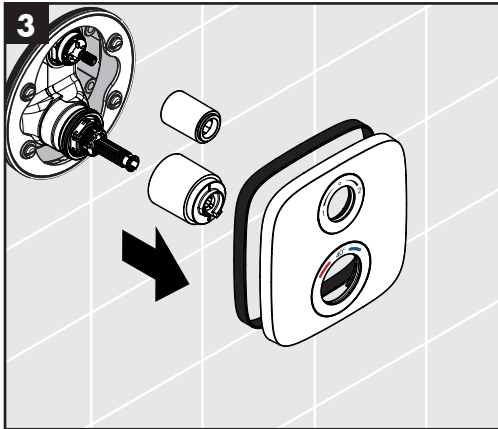
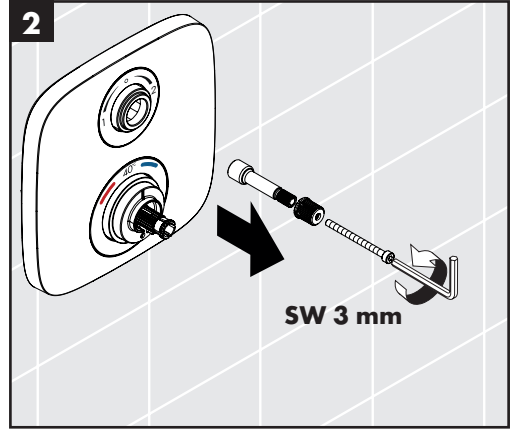
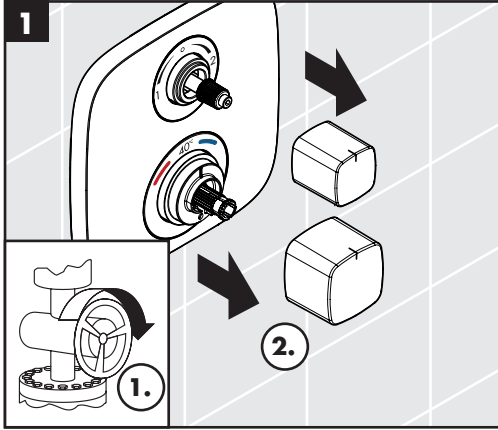




max.
≈ 42 °C

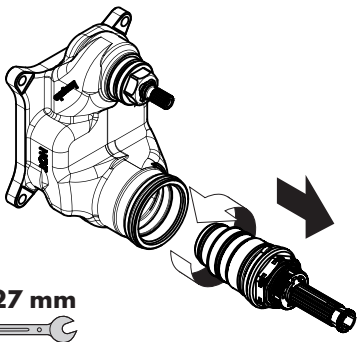








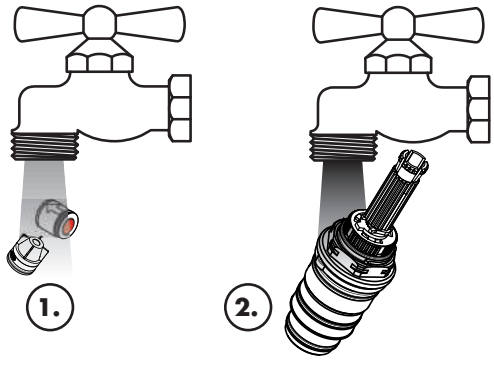
7



SW 27 mm



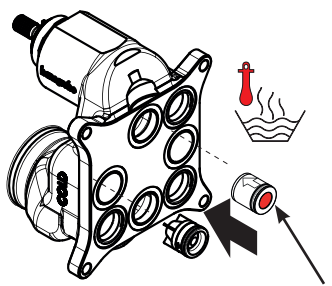
8



1.

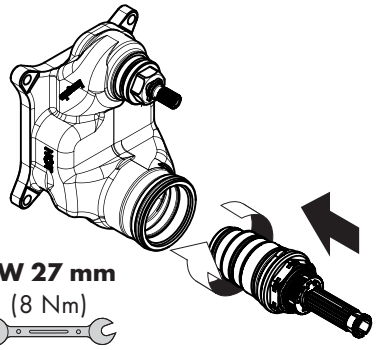
2.

9



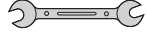
rot / rouge / red / rosso / rojo / rood / Rød /
vermelho / czerwony / červená / 红色 / красный /
piros / punainen / röd / raudona / crvena / kırmızı /
roşu / κόκκινο / rdeča / punane / sarkana / rød /
червено / e kuqe / أحمر

10

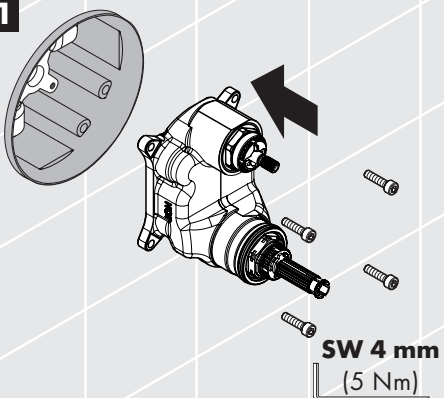


SW 27 mm

(8 Nm)



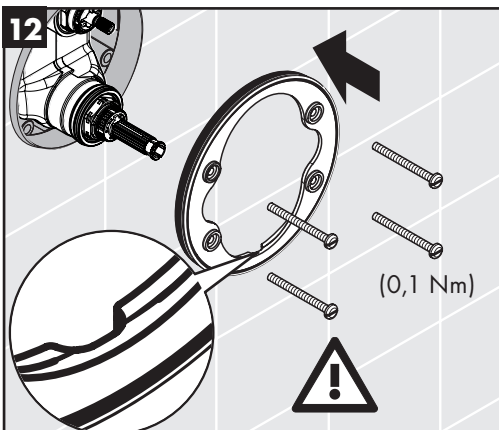
11



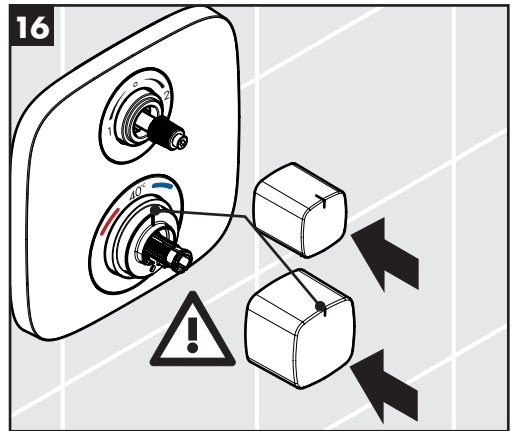
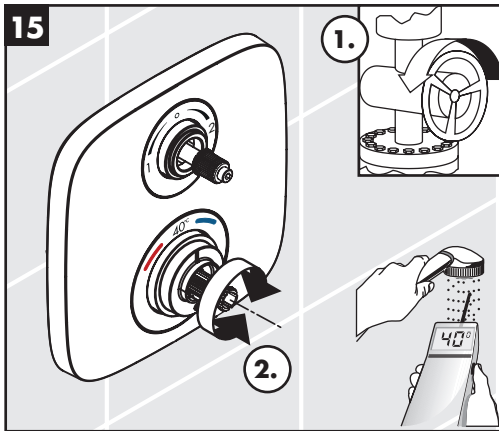
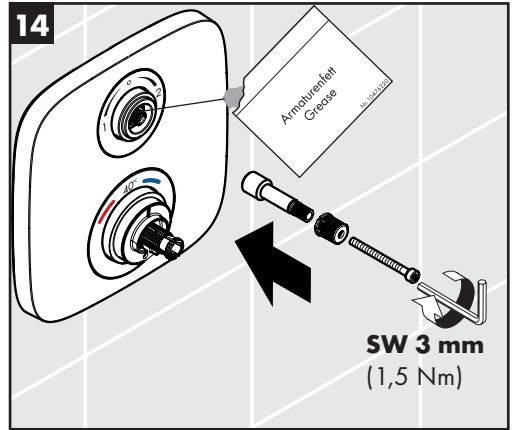
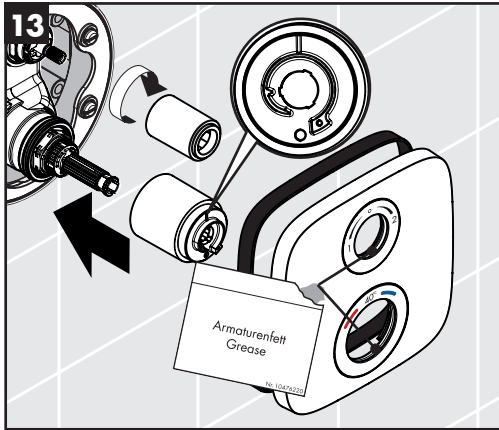
SW 4 mm

(5 Nm)

12



(0,1 Nm)

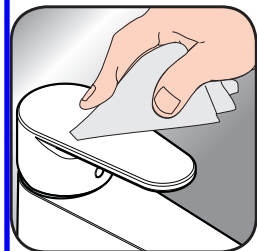




- DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
- FR** Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
- EN** Cleaning recommendation / Warranty / Contact
- IT** Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
- ES** Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
- NL** Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
- DK** Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt
- PT** Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
- PL** Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
- CS** Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
- SK** Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
- ZH** 清洁指南 / 担保 / 接触
- RU** Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
- FI** Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus
- SV** Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto
- LT** Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
- HR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- TR** Temizleme önerisi / Garanti / Temas
- RO** Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
- EL** Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
- SL** Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt
- ET** Puhastussoovitused / Garantii / Kontakt
- LV** Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
- SR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- NO** Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
- BG** Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
- SQ** Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt
- KO** 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉
- AR** توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال
- HU** Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
- JP** お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先



www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation



www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation



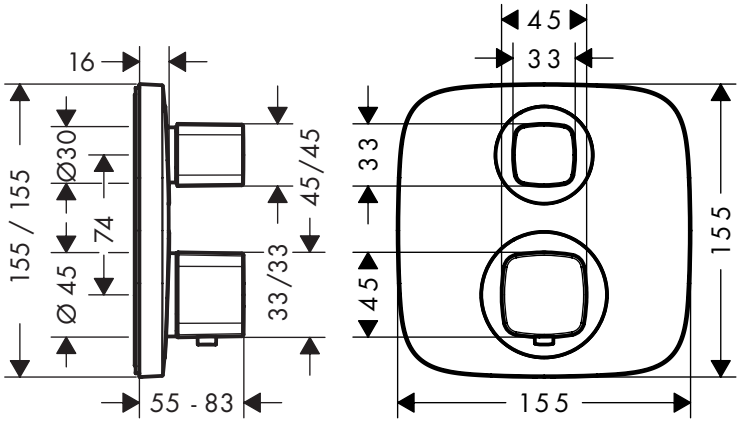
www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation



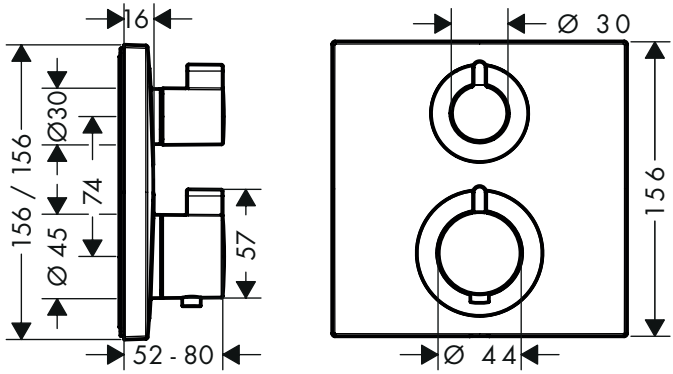
www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation



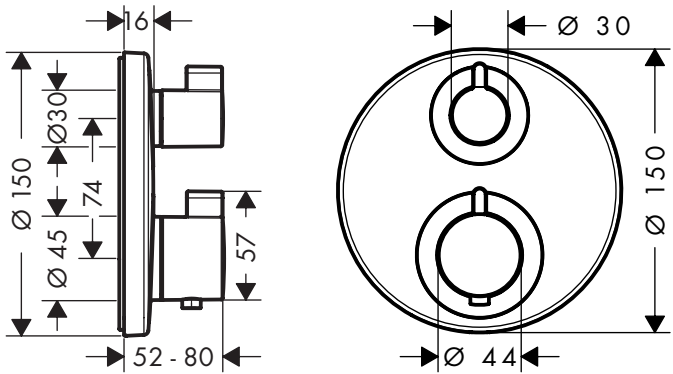
Ecostat E
15708XXX



Ecostat Square
15714XXX



Ecostat S
15758XXX





Ecostat E

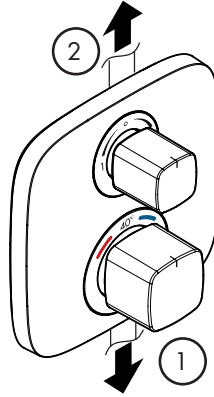
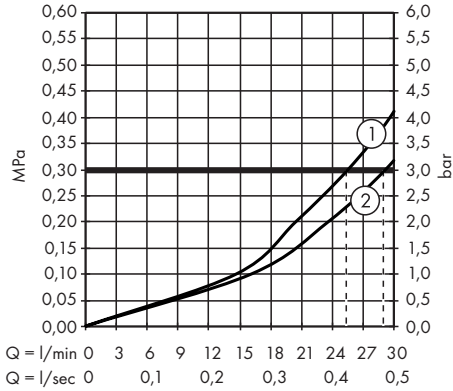
15708XXX

Ecostat S

15758XXX

Ecostat Square

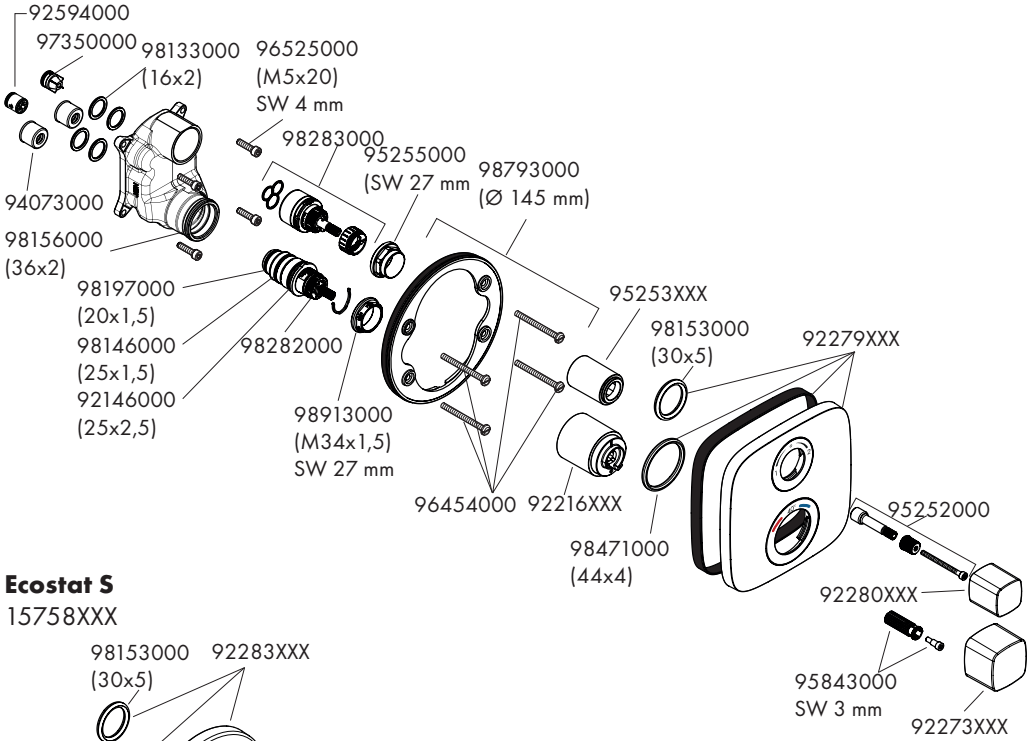
15714XXX





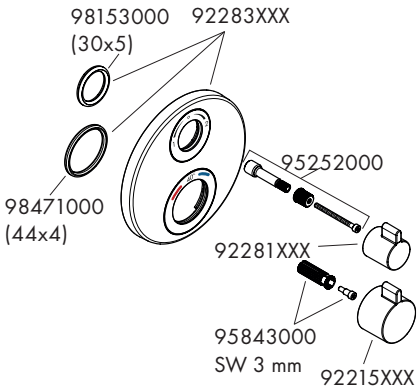
Ecostat E

15708XXX



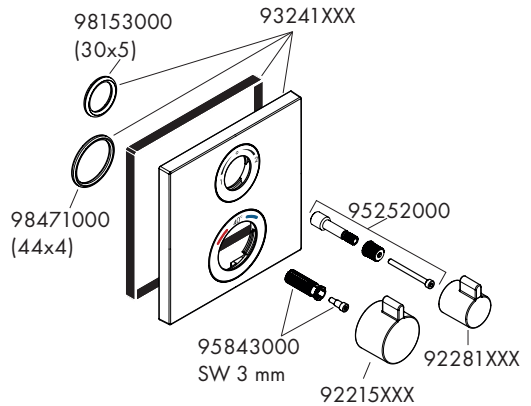
Ecostat S

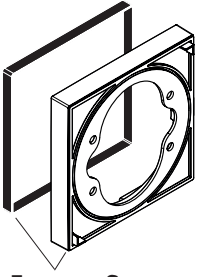
15758XXX



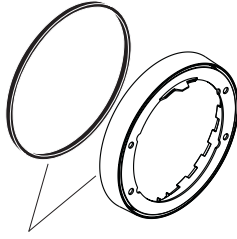
Ecostat Square

15714XXX

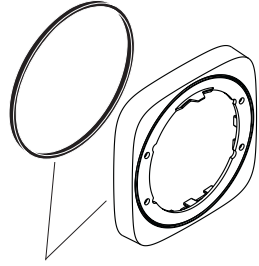




Ecostat Square
13593XXX (22 mm)

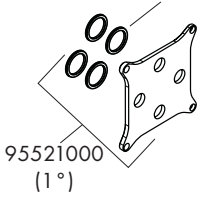


Ecostat S
13597XXX (22 mm)



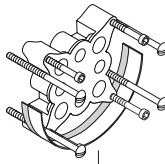
Ecostat E
15597XXX (22 mm)

98133000
(16x2)



95521000
(1°)

97747000



13595000
(25 mm)



Указания по технике безопасности

- △ Во время монтажа следует надеть перчатки во избежание прищемления и порезов.
- △ Изделие разрешается использовать только в гигиенических целях: для принятия ванны и личной гигиены.
- △ донного клапа. Перед установкой смесителя необходимо регулировочными кранами выровнять авление холодной и горячей воды при помощи вентмлей регулирующих подачу воды в квартиру.

Указания по монтажу

- Перед монтажом следует проверить изделие на предмет повреждений при перевозке. После монтажа претензии о возмещении ущерба за повреждения при перевозке или повреждения поверхностей не принимаются.
- Трубы и арматура должны быть установлены, промыты и проверены в соответствии с действующими нормами.
- Необходимо соблюдать требования по монтажу, действующие в соответствующих странах.
- Во время монтажа изделия квалифицированным персоналом поверхность крепления должна быть ровной по всей области крепления (не допускайте выступающих стыков или перекоса облицовочной плитки); для монтажа изделия следует использовать подходящую стену достаточной прочности.

Описание символов



Не применяйте силикон, содержащий уксусную кислоту.



Размеры (см. стр. [17](#))



Комплект (см. стр. [23](#))



Очистка (см. стр. [24](#))



Turvallisuusohjeet

- △ Asennuksessa on käytettävä käsiineitä puristumien ja viiltojen aiheuttamien tapaturmien estämiseksi.
- △ Tuotetta saa käyttää ainoastaan kylpy-, hygienia- ja puhdistustarkoituksiin.
- △ Suuret paine-erot kylmä- ja kuumavesiliitäntöjen välillä on tasattava.

Asennusohjeet

- Ennen asennusta on tarkastettava tuotteen mahdolliset kuljetusvahingot. Asennuksen jälkeen kuljetus- ja pintavaurioita ei hyväksytä.
- Putket ja hana on asennettava, huuhdeltava ja tarkastettava voimassa olevien standardien mukaisesti.
- Jokaisessa maassa on noudatettava siellä päteviä asennusohjeita.
- Pätevän ammattihenkilöstön asentaessa tuotetta on otettava huomioon, että kiinnityspinnan on oltava koko kiinnitysalueelta tasainen (ei korkeita saumoja tai laattojen yhtymäkohtia), seinän rakenne soveltuu tuotteen asennukseen eikä siinä ole heikkoja kohtia.

Merkin kuvaus



Älä käytä etikkahappopitoista silikonia!



Mitat (katso sivu [17](#))



Varaosat (katso sivu [23](#))

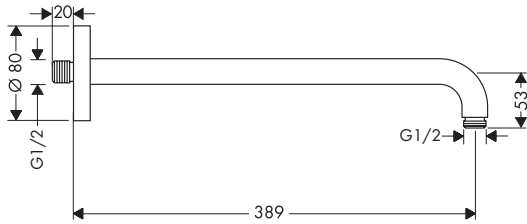


Puhdistus (katso sivu [24](#))

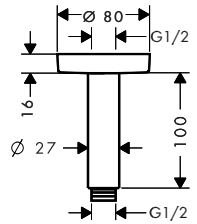




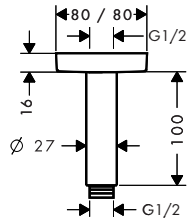
27413XXX



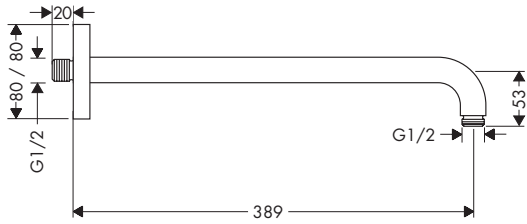
27393XXX



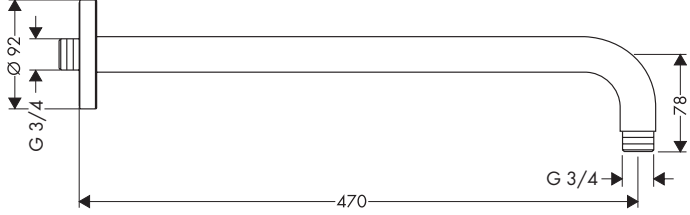
27467000



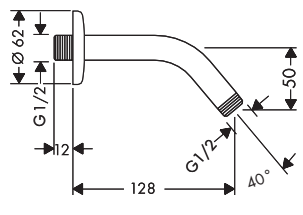
27446000



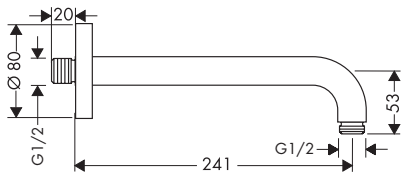
27410XXX



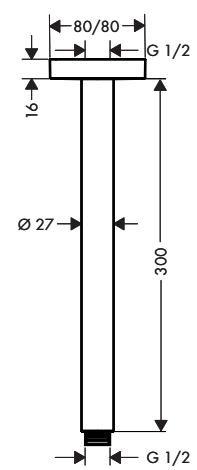
27411XXX



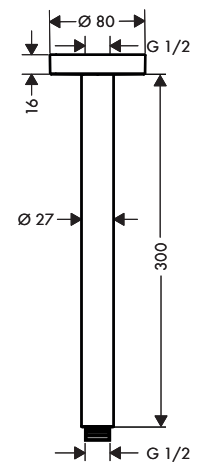
27409XXX



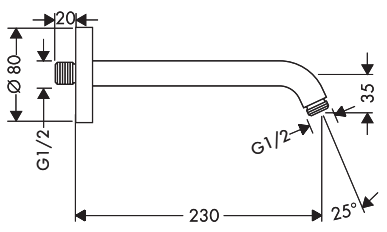
27388000

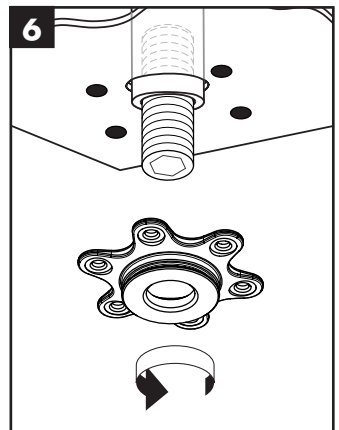
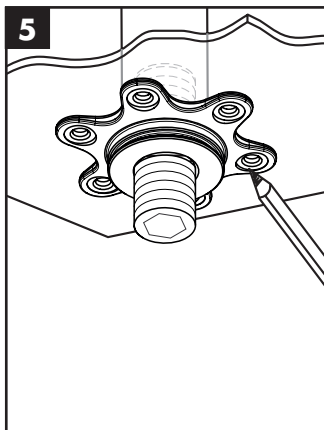
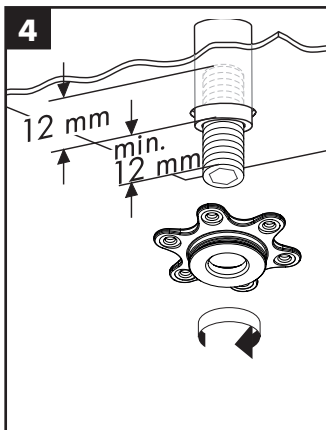
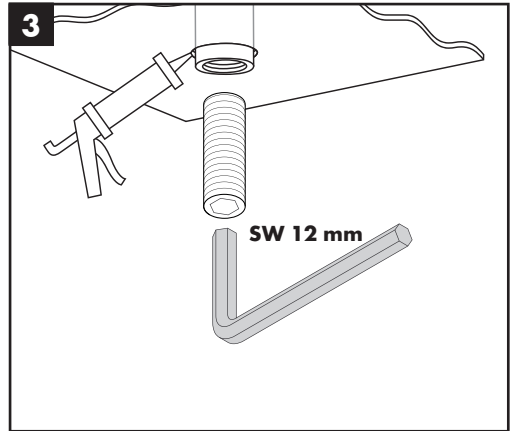
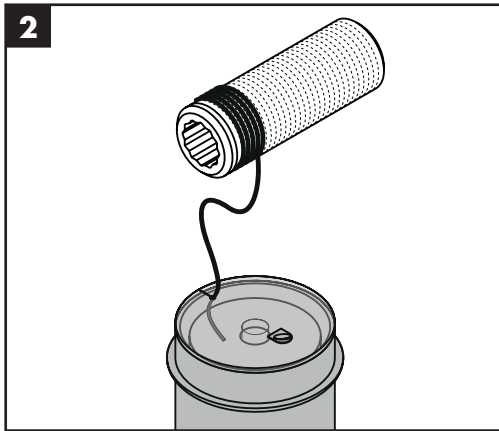
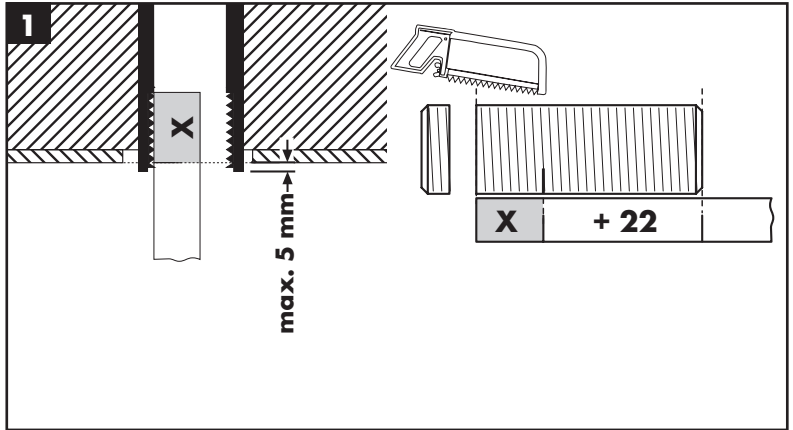
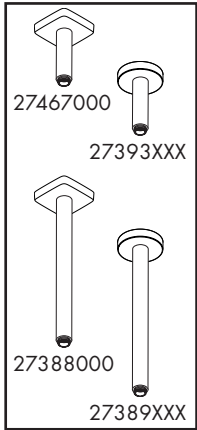


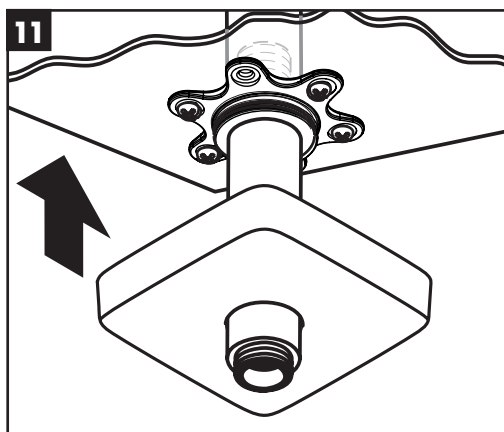
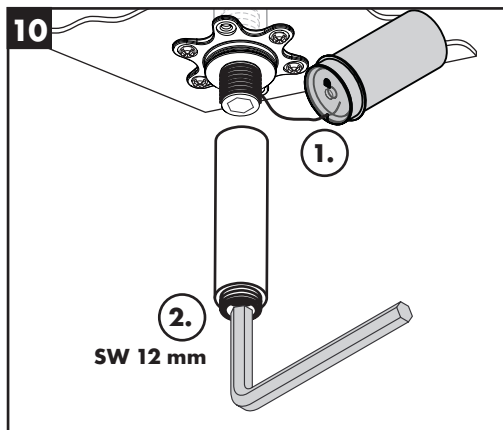
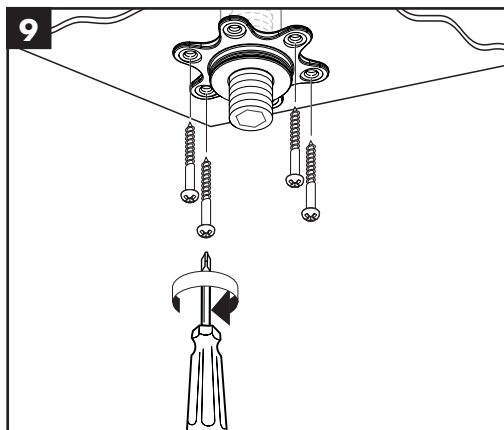
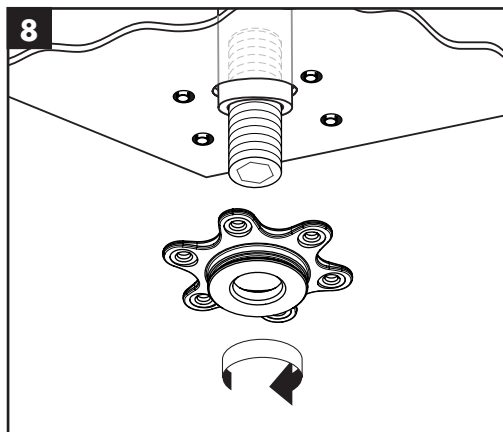
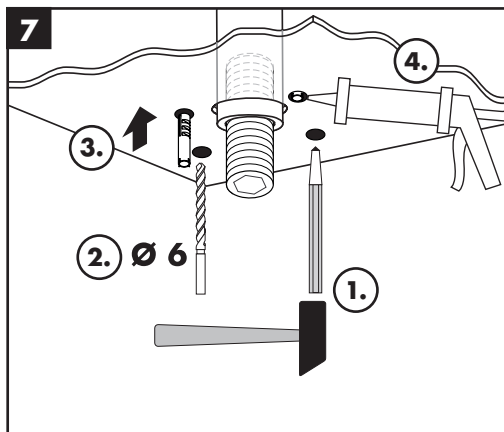
27389XXX

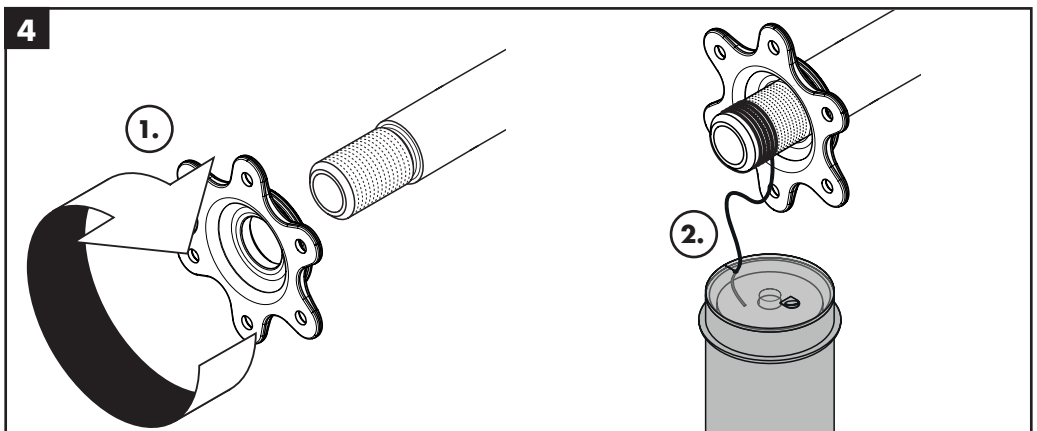
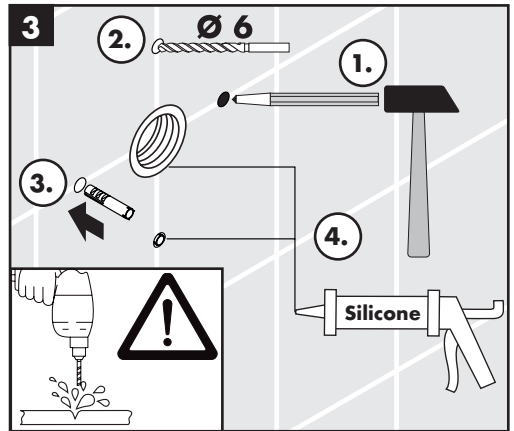
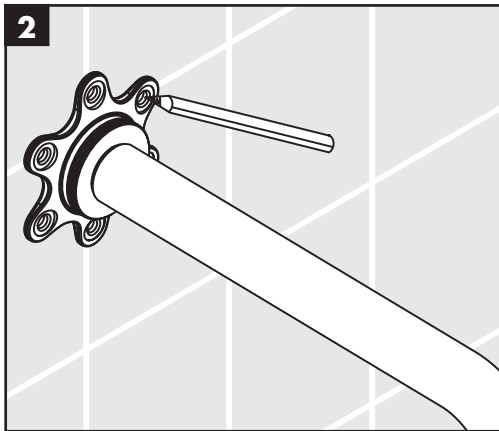
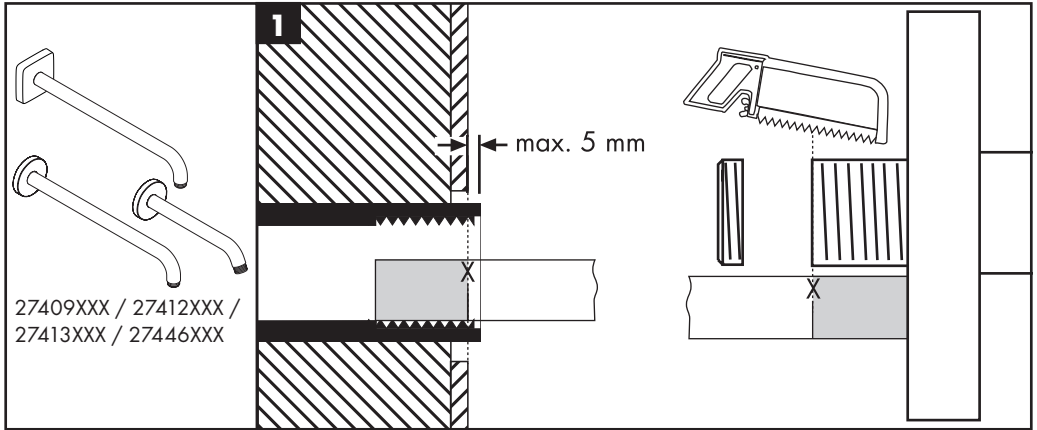


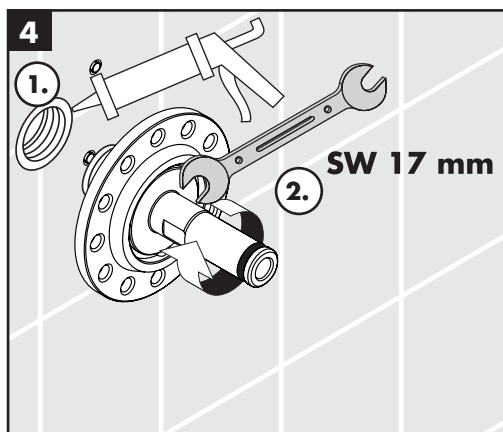
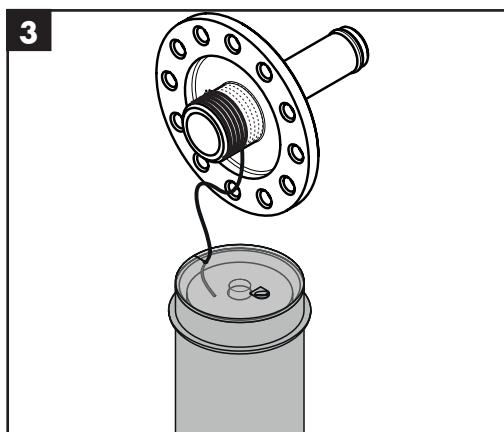
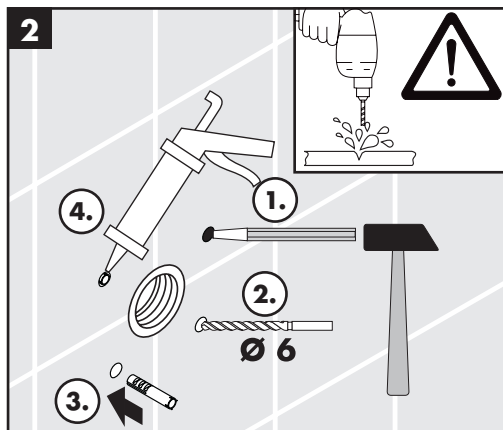
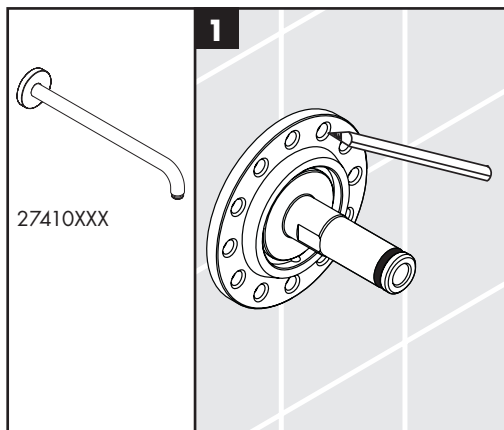
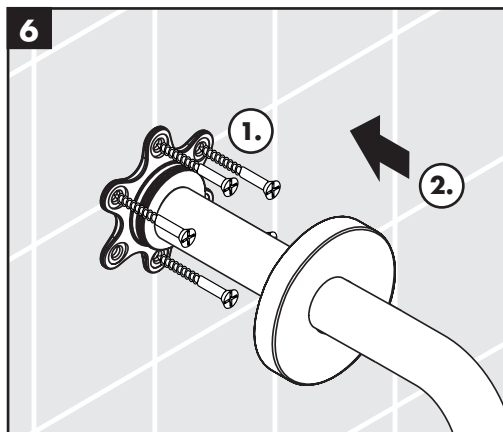
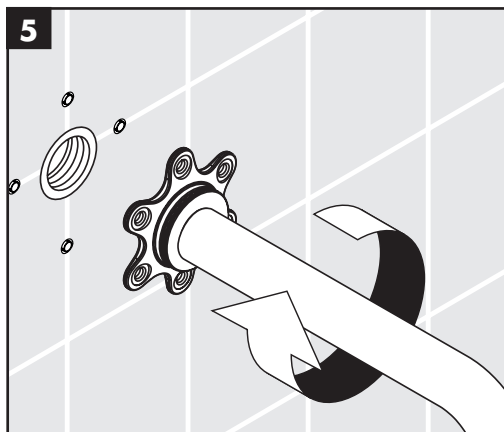
27412XXX

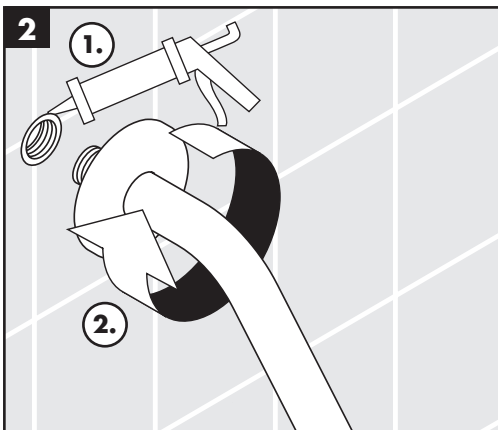
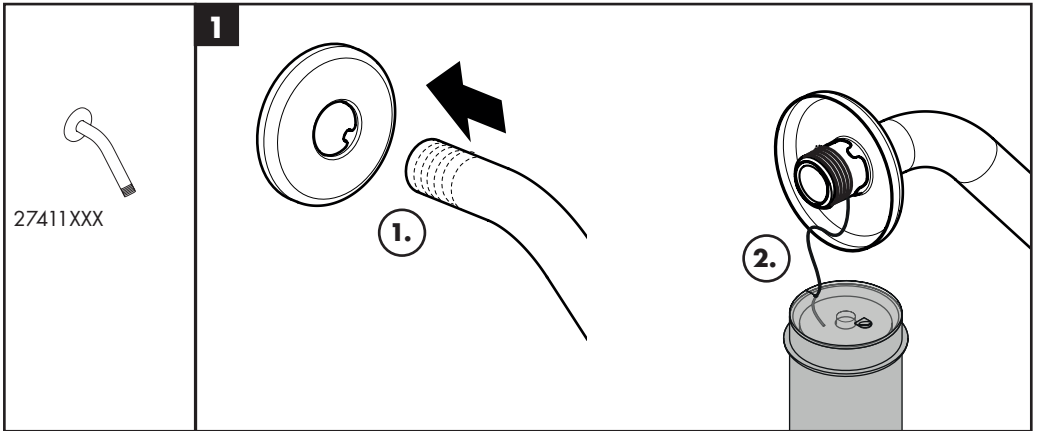
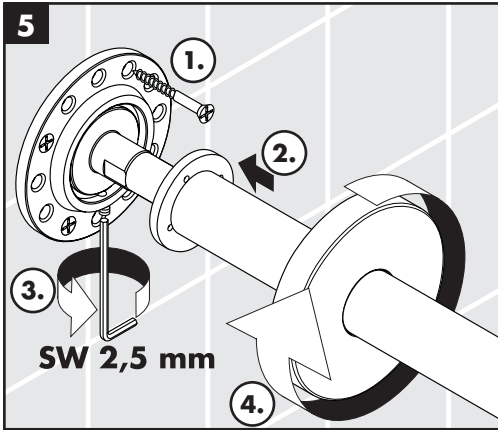






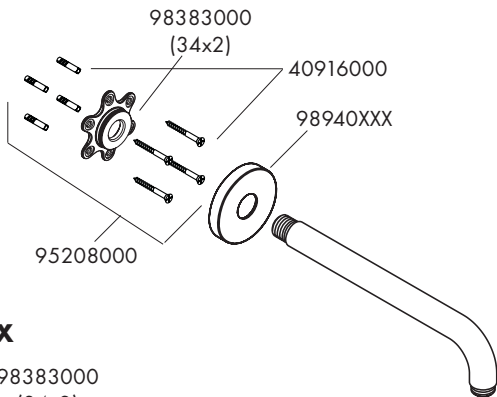




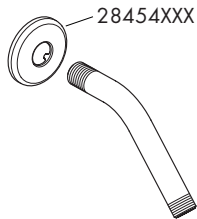




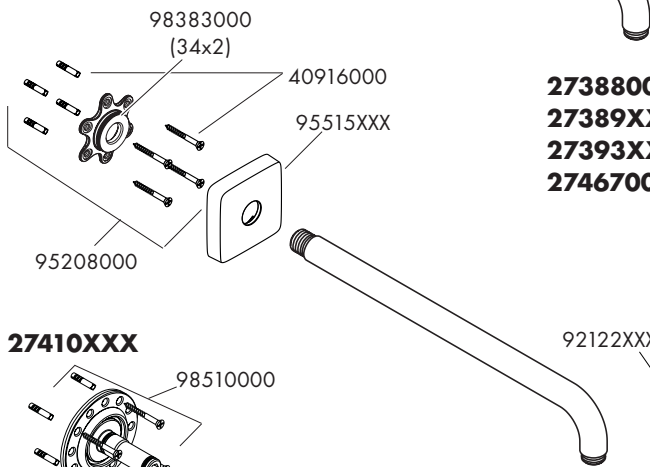
27409XXX
27412XXX
27413XXX



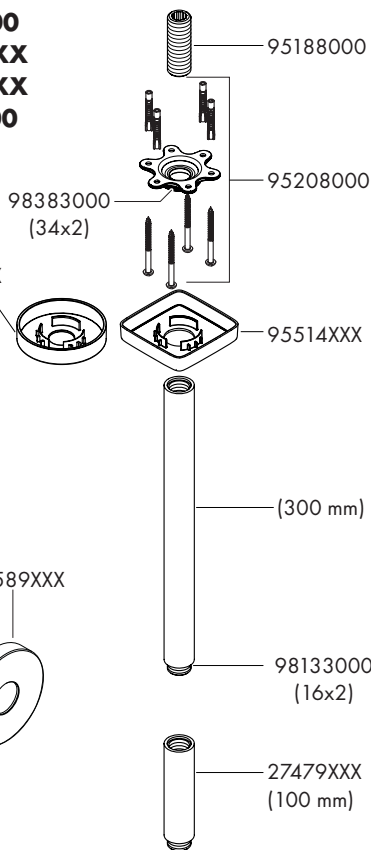
27411XXX



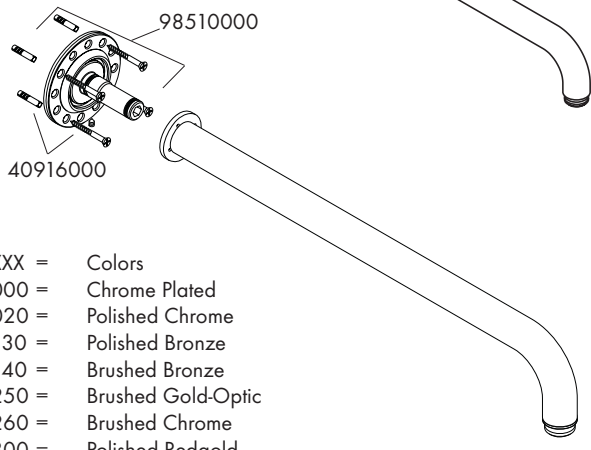
27446XXX



27388000
27389XXX
27393XXX
27467000



27410XXX



- XXX = Colors
 000 = Chrome Plated
 020 = Polished Chrome
 130 = Polished Bronze
 140 = Brushed Bronze
 250 = Brushed Gold-Optic
 260 = Brushed Chrome
 300 = Polished Redgold
 310 = Brushed Redgold
 330 = Polished Black Chrome
 340 = Brushed Black Chrome
 670 = Matt Black
 700 = Matt White
 800 = Stainless Steel Optic

- 820 = Brushed Nickel
 830 = Polished Nickel
 930 = Polished Brass
 950 = Brushed Brass
 990 = Polished Gold-Optic



предварительный монтаж

Вращательно-симметричный корпус iBox может использоваться универсально, как горизонтально, так и вертикально. Кроме монтажа арматуры ванны с комбинированным предохранителем здесь возможна только вертикальная установка. Поскольку при неисправности функциональных деталей у iBox может выходить вода, iBox необходимо монтировать над ванной, чтобы выступающая вода могла стекать в ванну! iBoxпредназначен для монтажа как ванн, так и душей. Для однорычажного смесителя для ванны / термостата с запорным и регулировочным клапаном преимущество имеет нижний отвод. Если нужен только один отвод, можно по выбору подключить верхний или нижний отвод. Неиспользуемый отвод нужно закрыть крышкой.

донного клапа. Перед установкой смесителя необходимо регулировочными кранами выровнять авление холодной и горячей воды при помощи вентилей регулирующих подачу воды в квартиру.

Установите корпус так, чтобы подключение горячей воды находилось слева, а холодной – справа.

Глубина установки от 80 до 108 мм.

Удлинение 25 мм: #13595000

Удлинение 22 мм (при малой глубине установки):
#13593000 / #13596XXX / #13597XXX /
#15597000 / #19427000 / #97407XXX /
#98860000 / #13601000 / #13604000

Корпус может монтироваться, согласно условиям строительства, примеры монтажа см. на стр. 62 и 63.

A варианты установки

B Установка на стене. Здесь с гибким распорным держателем, благодаря винтам 10.

C Монтаж на системе стоек.

D Установка на монтажных плитах сборных домов или блоках сборных домов.

E монтаж в кирпичную стену

F Установка с помощью комплекта монтажных шин #96615000

Примеры монтажа с указанием размеров и размеры трубопровода см. на стр. 68. Пояснение к используемым символам см. на стр. 67.

Указанные в монтажной инструкции монтажные размеры идеальны для лиц ростом около 1800 мм. В случае необходимости монтажные размеры следует менять. При этом нужно учесть, что при изменившейся высоте монтажа меняется также и минимальная высота, а изменение установочных размеров нужно принять во внимание. Расход измерен практически с помощью соответствующей арматуры (термостат/смеситель/скрытый клапан).

Подсказка по монтажу

Для завинчивания фитингов закрепите iBox с помощью куска трубы в тисках.

Промывка

Промывайте все установленное оборудование, согласно DIN 1988 / EN 1717. Стрелки на промывочном блоке показывают, какой вход связан с отводом. напр., холодная вода с отводом 1, а горячая вода - с отводом 2. Если требуется только один отвод, после первой промывки промывочный блок необходимо повернуть на 90°.

iBox в комбинации со впуском ванны Ehafill со сливной и переливной гарнитурой (см. стр. 66)

Технические данные

Рабочее давление:	не более. 1 МПа
Рекомендуемое рабочее давление:	0,1 - 0,5 МПа
Давлении:	1,6 МПа
(1 МПа = 10 bar = 147 PSI)	
Температура горячей воды:	не более. 70 °C
Рекомендуемая темп. гор. воды:	65 °C
Размеры подключения:	R ³ / ₄
Подключение:	холодная справа - горячая слева
Свободное истечение при 0,3 МПа:	
Смеситель душа:	32 л/мин
Термостат:	37 л/мин
Термостат с запорным вентилем:	26 л/мин
Термостат с запорным и переключающим вентилем:	26 л/мин
Термостат Highflow (Выход 1+2):	58 л/мин
iControl:	30 л/мин
Смеситель ванны:	31 л/мин // 24 л/мин
Смеситель ванны со встроенным комбинированным предохранителем:	25 л/мин // 24 л/мин





X середина ванны / Середина душевой ванны




Скрытый вентиль

Y Размер Y = середина дуги подключения шланга, деленная на 2 (или подогнать пор растр плитки).




Четырехходовой переключатель Quattro

Quattro


 Теплая вода



Трехходовой запорный и переключающий вентиль Trio Universal


 Холодная вода

Trio

 Гарантированное функционирование при показателях выше •.




Водозабор

 В этой области требуется укрепление стены.




Ненужный выход необходимо уплотнить с помощью заглушки. (DN 20 3/4")

 Возможно использование только одного потребителя, не двух одновременно.



Слив должен иметь производительность более 50 л/мин.


> 50 l/min

 Водопроводы для боковых душей прокладывают под наклоном.



Слив

Raindrain

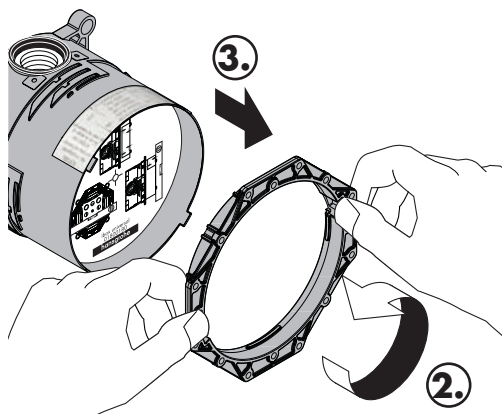
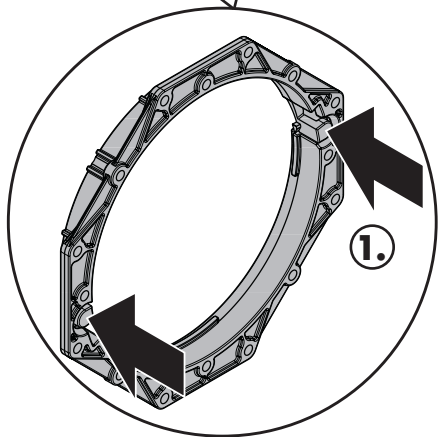
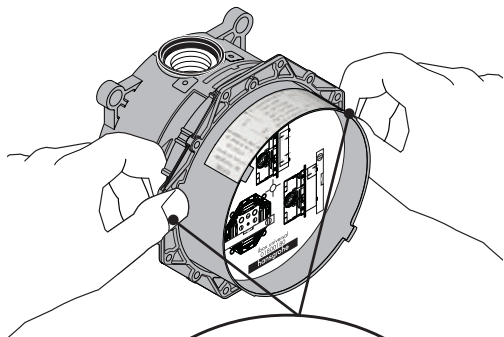
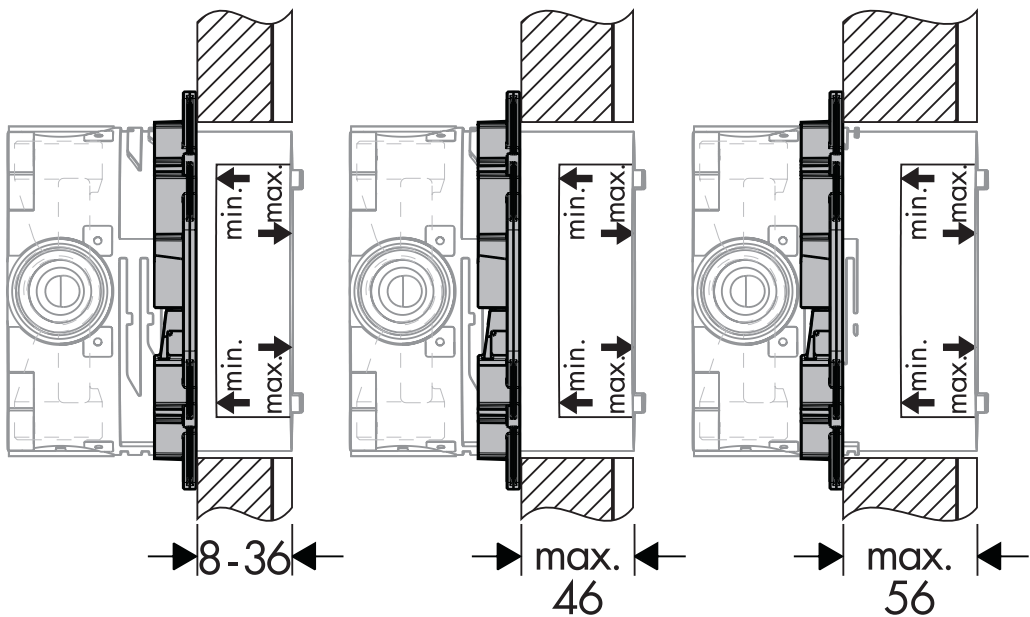
 промывочный блок кпл. #15956000, не включено в объем поставки!

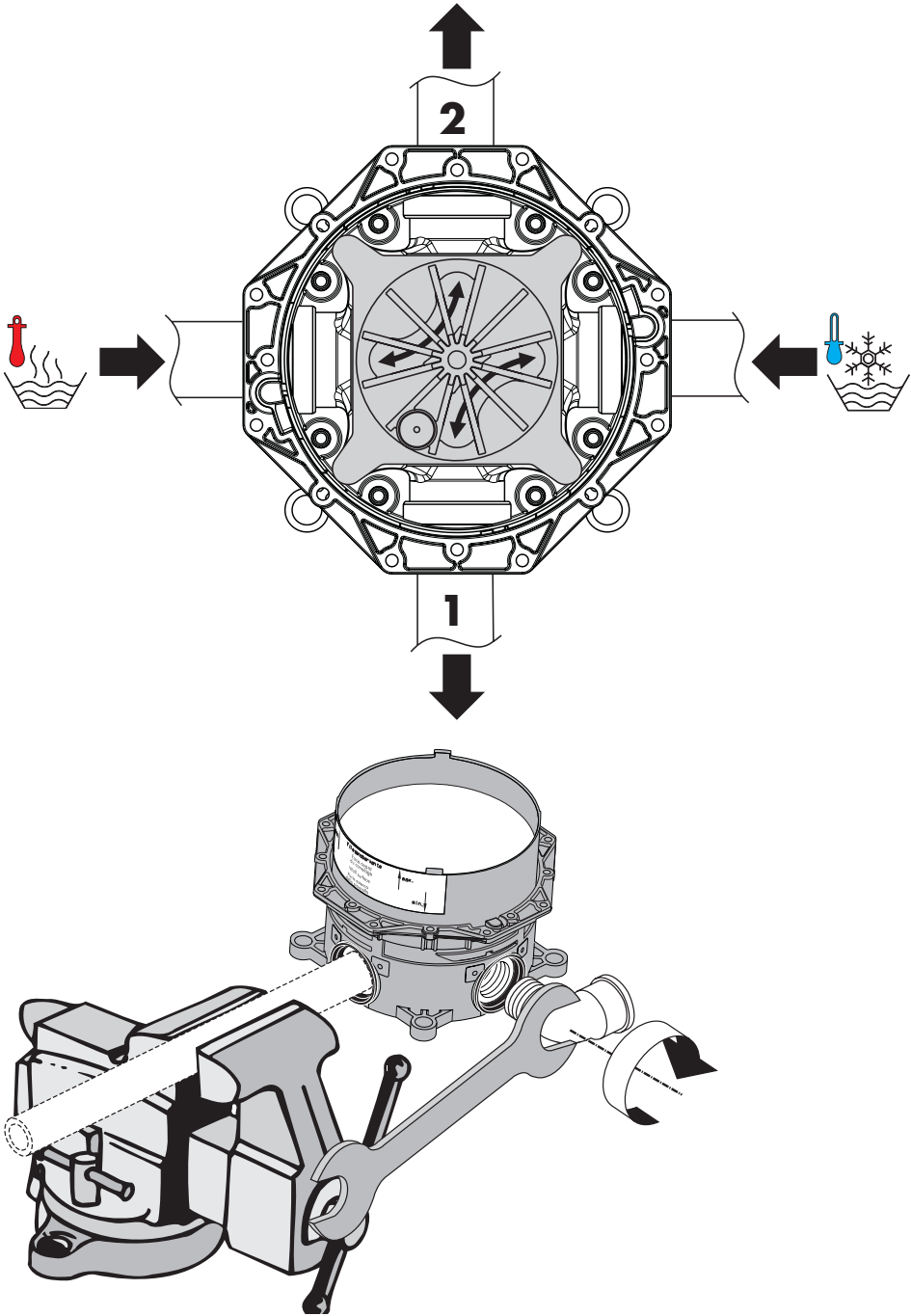


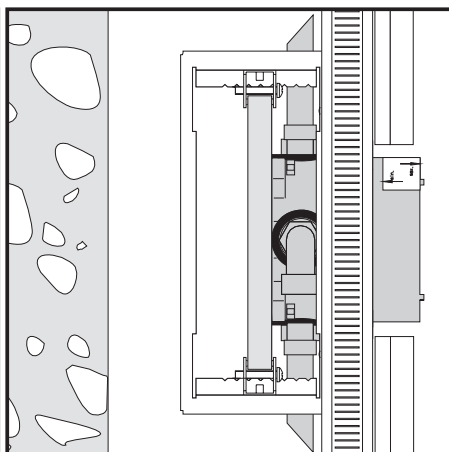
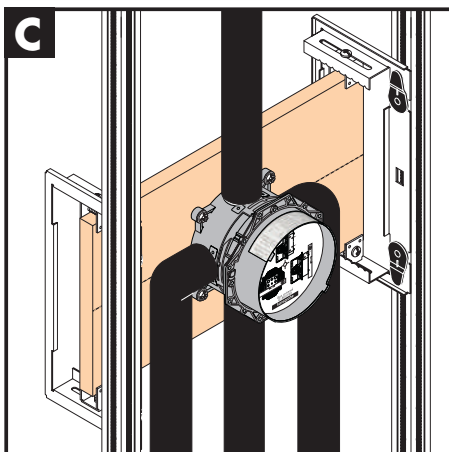
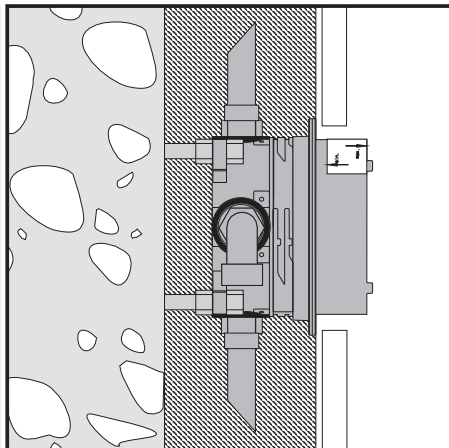
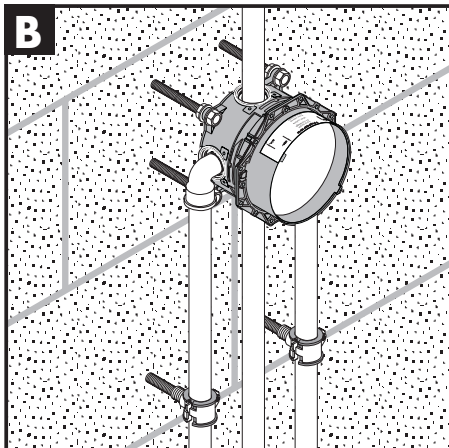
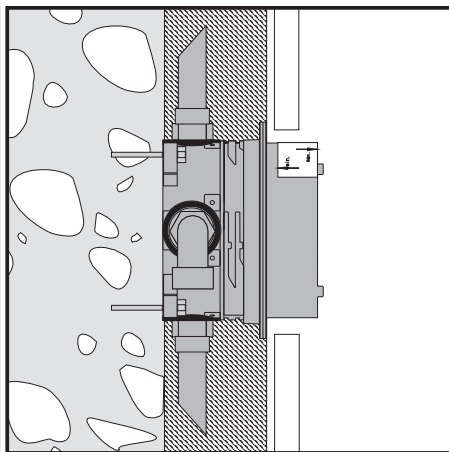
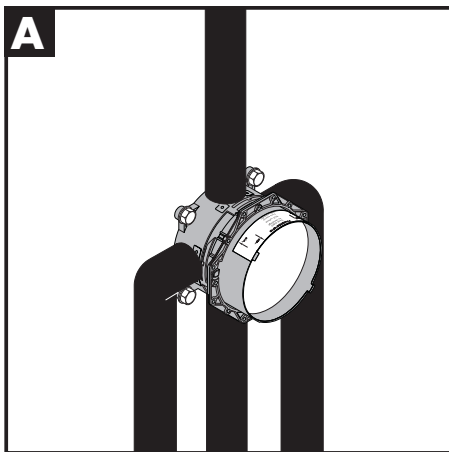
iBox в комбинации со впуском ванны Exafill со сливной и переливной гарнитурой (см. стр. 66)

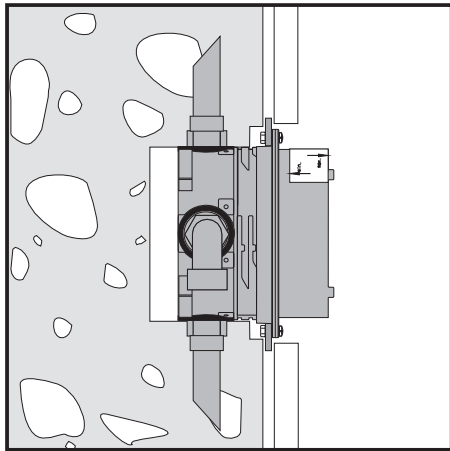
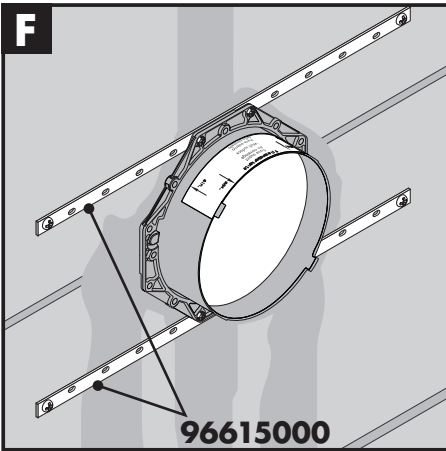
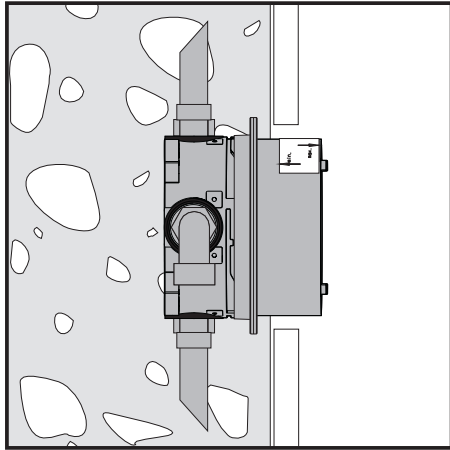
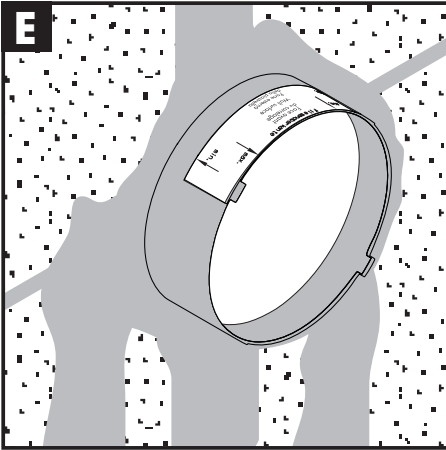
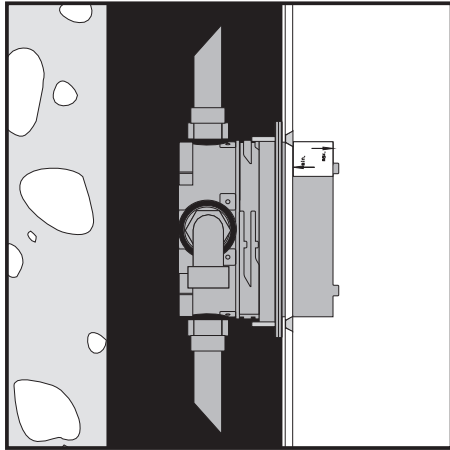
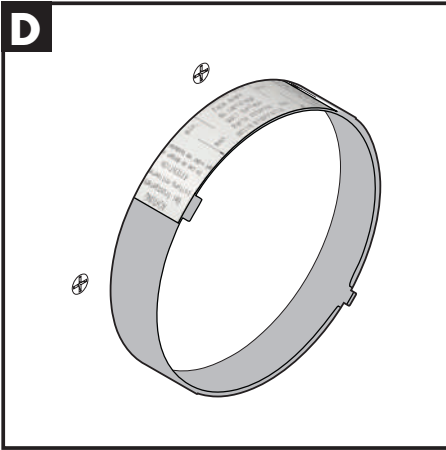
Exafill

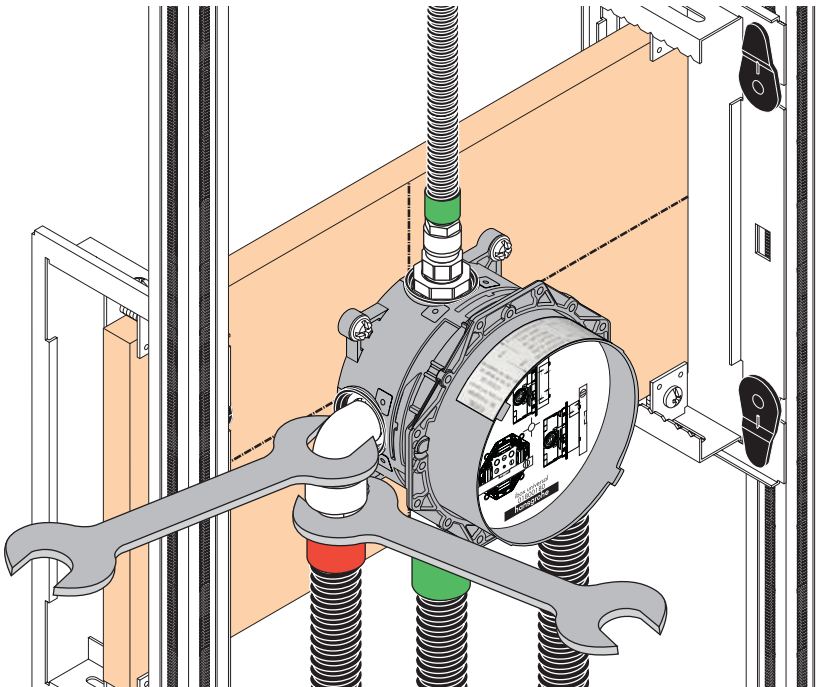
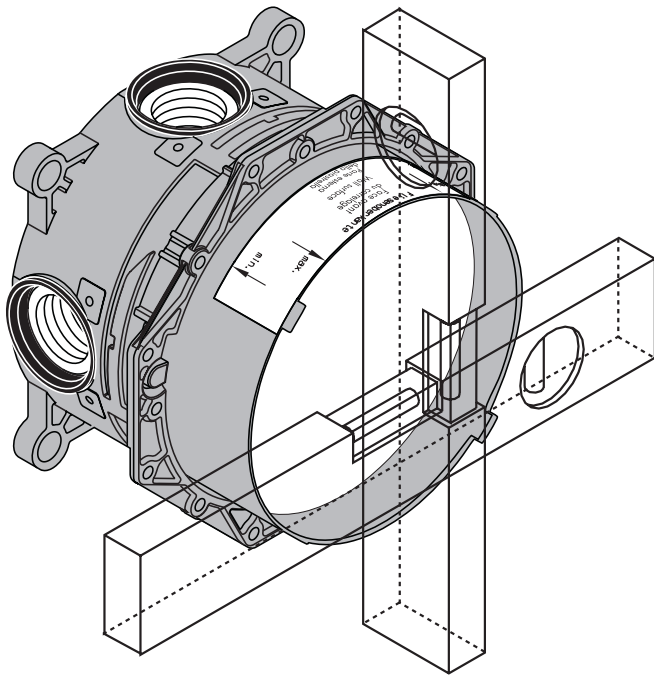


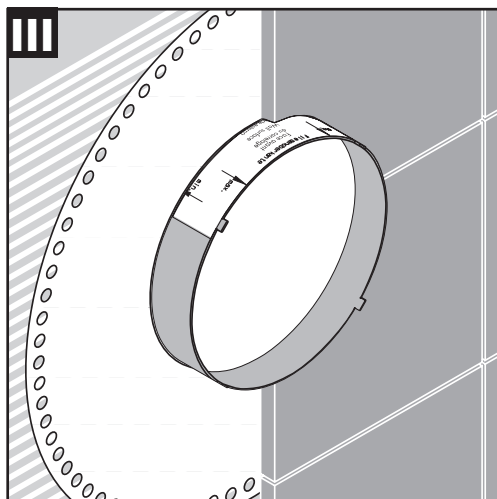
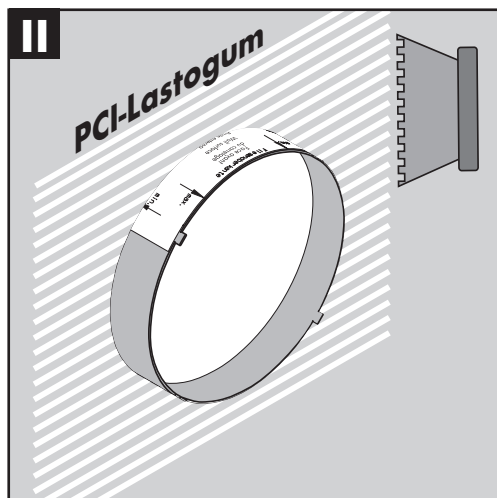
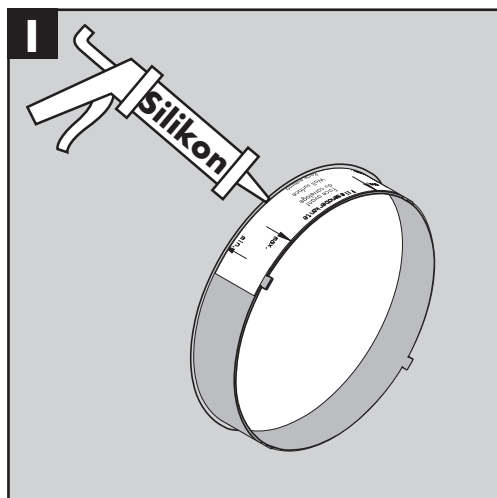










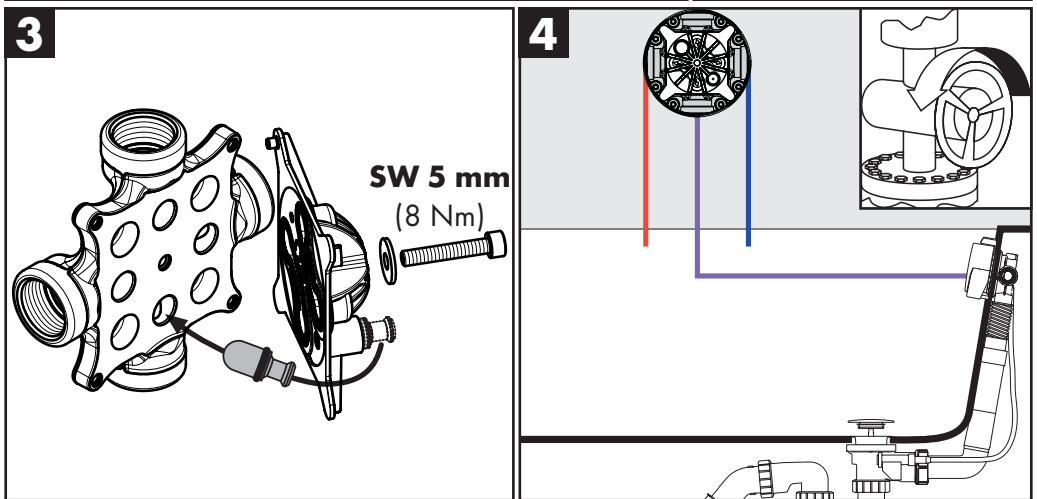
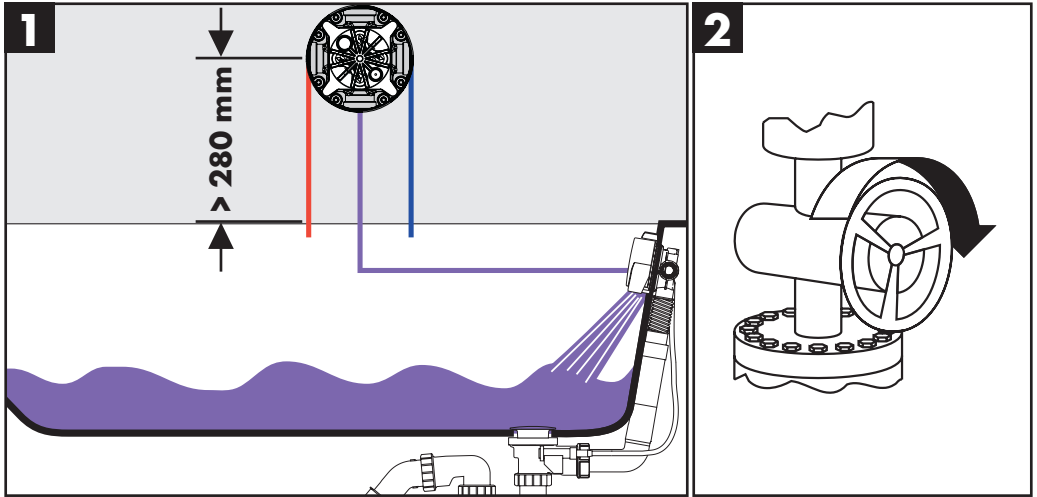
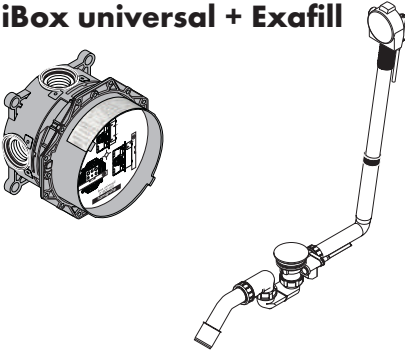


Prüfzeichen / Classification acoustique et débit / Test certificate / Segno di verifica / Marca de verificaci6n / Keurmerk / Godkendelse / Marca de controlo / Znak jakořci / Zkušební značka / Osvedčenie o skúške / 检验标
 记 / Знак технического контроля / Vizsgajel / Koestusmerkki / Testsigill / Bandyto pažyma / Oznaka testiranja /
 Kontrol isareti / Certificat de testare / Σήμα ελέγχου / Preskusni znak / Kontrollsertifikaat / Pārbaudes zīme / Ispitni
 znak / Prøvermerke / Контролен знак / Shenja e kontrollit / شهادة اختبار

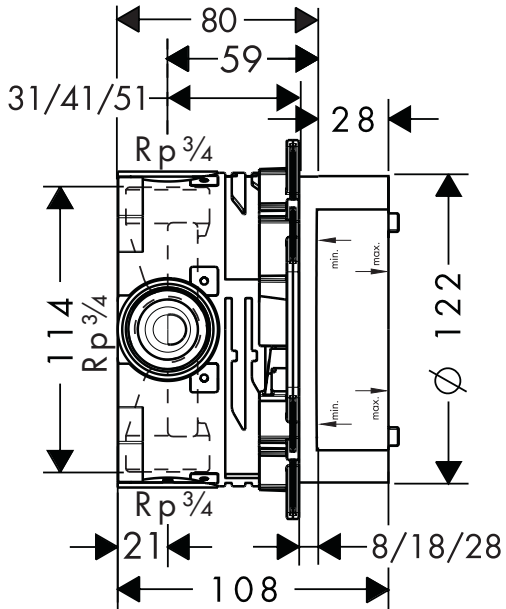
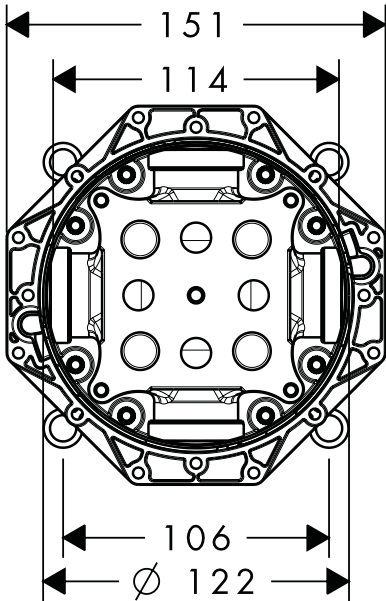
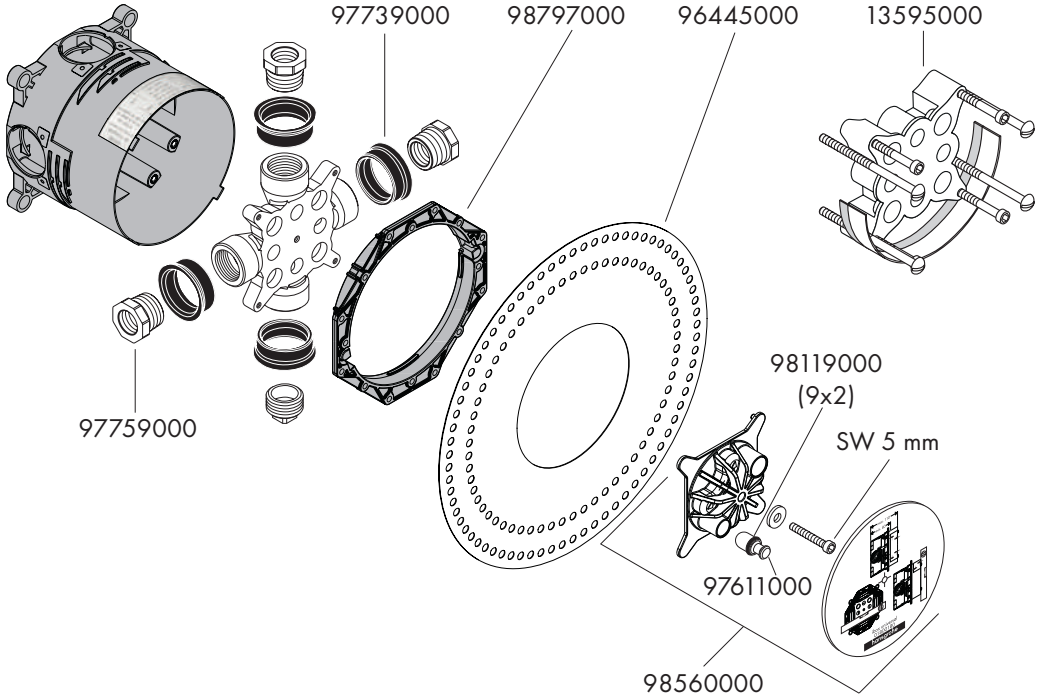
DVGW NF  ETA

CQ0125 X 1402 X

iBox universal + Exafill



hansgrohe



Рекомендации по очистке изделий Hansgrohe.

Современное сантехническое оборудование, кухонные смесители, души, аксессуары, умывальники, раковины, ванны и радиаторы изготавливаются из самых различных материалов, чтобы удовлетворять потребностям рынка с точки зрения дизайна и функциональности.

Во избежание повреждений и рекламаций необходимо соблюдение определенных критериев как при использовании, так и при последующей очистке.

Избежать повреждений во время очистки изделий Hansgrohe поможет соблюдение ряда правил:

- Используйте только специальные средства, предназначенные для определенной сферы использования.
- Не используйте чистящих средств, содержащих соляную, муравьиную кислоту, натроновый щелок, уксусную кислоту и белильный щелок с активных хлором, т.к. они могут стать причиной множественных повреждений.
- Средства с фосфорной кислотой лишь условно допустимы.
- Смешивание моющих средств не допустимо.
- Не используйте абразивные чистящие средства: чистящие порошки, абразивные губки и материалы с микроволокнами.
- Строго следуйте инструкциям производителя чистящего средства.
- Очистка должна производиться с учетом предусмотренной дозировки и продолжительности воздействия средства для определенного объекта очистки.
- Регулярная очистка помогает избегать образования трудносмываемого известкового налета.
- Если вы пользуетесь аэрозолем, сначала распылите средство на тряпочку или губку. Не распыляйте средство прямо на изделия Hansgrohe, т.к., попав в отверстия или зазоры, это может вызвать повреждения.
- После очистки обильно смывайте средство водой, полностью удаляя остатки чистящего средства и продукта.
- Не используйте паровые очистители. Высокие температуры могут повредить изделие.

Важные указания

Остатки средств по уходу за телом, например, жидкого мыла, шампуней, гелей для душа, краски для волос, духов, средств для бритья и лака для ногтей также могут спровоцировать повреждения.

И здесь также: после использования тщательно смойте остатки водой.

Под изделиями, например, в шкафчике под мойкой также не следует хранить чистящие средства и химические вещества. В противном случае испарения могут повредить изделие.

На уже поврежденных поверхностях при воздействии моющих средств повреждения усугубляются.



Таким образом, детали с поврежденной поверхностью должны быть срочно заменены, в противном случае существует риск получения травм.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией и нарушением требований по уходу за изделием.

Гарантия

компания Hansgrohe гарантирует потребителям, что это изделие не имеет дефектов изготовления. Однако если в течение 5 лет с даты покупки обнаружится дефект, компания Hansgrohe устранил его бесплатно. Условия гарантии и более подробное описание вы найдете на странице www.hansgrohe-int.com/guarantee. Для подачи заявки на гарантийный ремонт обратитесь к партнеру по сбыту, ответственному за ваш регион. Данная гарантия не затрагивает права потребителей согласно соответствующим национальным законодательствам.

QuickClean

система QuickClean позволяет удалять известковые отложения, достаточно провести по эластичной поверхности аэратора пальцем, как известковые отложения будут удалены.

Простота чистки: известь очень легко стирается с утолщений.

